

bb 84. időjárásjelentés

bzs la

1977. május 17.

este: a meteorológiai intézet jelenti május 17-én, kedden

melegszik az idő

várható időjárás szerda estig:

napközben kissé megnövekszik a felhőzet, de gyenge zápor legfeljebb már csak egy-két helyen lehet. a délkeleti-déli szél fokozatosan megélelénkül. a legmagasabb nappali hőmérséklet 22-26 fok között várható. /mti/

--

bb 85. tot küldöttség utazott schwerinbe

bzs la

1977. május 17.

a német demokratikus parasztpárt május 18-án schwerinben kezdődő x. kongresszusára kedden mezőgazdasági szövetkezeti küldöttség utazott. a küldöttséget szabó istván, a termelőség-szövetkezetek országos tanácsának elnöke vezeti. /mti/

--

bb 86. a belföldi szerkesztőség hireinek jegyzéke 18 órától zárásig

bzs la

1977. május 17.

83. budapesti lelkesek békegyűlése
84. időjárásjelentés
85. tot küldöttség utazott az ndk-ba
86. hirjegyzék
/mti/

v é g e

készült az mti belföldi szerkesztőségében

a szerkesztőség vezetője: burján sándor

ügyeletes szerkesztő: halasi györgy
szerkesztő: koncz antal
lakatos erzsébet

21.00/bzs

- 66 -

210

MTI.

Szerkeszti a Belpolitikai Szerkesztőség
Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf. 3. Tel.: 159-490. Telex: 22-4371

60.008X

Belföldi hírek

s z e r d a

bb 1. biró józsef megnyitó beszéde

t sl/mm ie bzs -cz

1977. május 18.

az alábbiakban a szerkesztőségek rendelkezésére bocsátjuk biró józsef külkereskedelmi miniszter bnv-megnyitó beszédét, amely szerdán délelőtt hangzik el. a beszéd feloldásig embargós!!

x x x

a miniszter üdvözölte a megnyitó ünnepség vendégeit, majd 19y folytatta:

- a budapesti nemzetközi vásár a magyar ipar és külkereskedelem jelentős eseménye. termelővállalataink ilyenkor adnak számot munkájukról, műszaki újdonságaikról. a vásár nemzetközi rangja lehetővé teszi a tervezők és a kutatók, a mérnökök és a közgazdászok számára, hogy lemérjék: jó uton járnak-e, valóban azt gyártja-e vállalatuk, amire a vevőknek idehaza és külföldön szüksége van.

/folyt. köv./

- 1 -

bb 1. /biró józsef ...1. folyt./bzs

az összehasonlítás lehetősége rendkívül fontos mozzanata a mi vásárainknak, s ezért örülünk, hogy partnereink változatlanul élénk érdeklődést tanúsítottak a budapesti találkozó iránt. négy világrész 28 országából jöttek el neves és jeles világcégek, szám szerint csaknem kétezren, hogy felkínálják termékeiket és szolgáltatásaikat. hivatalos, illetve kollektív bemutatóval tisztelte meg tavaszi vásárunkat a kgst valamennyi országa, köztük a lenini forradalom 60. évfordulójára készülő szovjetunió. a megnyitót követő kilenc napon szakértők és érdeklődők százezrei győződhetnek meg arról, hogy országainkban milyen gyors ütemben korszerűsödik és fejlődik a technika, a termelési kooperáció és szakosítás, a szocialista integráció. ↓ europai

a kgst keretében a mind átfogóbb nemzetközi tervkoordináció lehetővé teszi az országok közötti külkereskedelmi forgalom, ezen belül a sokoldalú munkamegosztás, a hosszútávú célprogramok alapján gyártott termékek arányának állandó növelését. ötéves, tehát az 1980-ig érvényes árucsereforgalmi megállapodásainkban például a tervezett 15 milliárd rubeles exportunknak 22 százalékát már a szakosítás alapján előállított áruk teszik ki. a vásár rendezői ennek értelmében, a közös munka rangját is kifejezve, külön jelzéssel látták el azokat a gépeket, járműveket, anyagokat és termékeket, amelyeket az érdekelt vállalatok már a kgst-integráció keretében gyártottak.

1977-es külgazdasági programunk középpontjában változatlanul a kgst-országokkal, és ezen belül is elsősorban a szovjetunióval való tervszerű kapcsolataink állnak. árucsereforgalmunk, kooperációs szerződéseink szilárd háttérrel szolgálnak gazdaságfejlesztési terveinkhez. ugyanakkor jó alapot nyújtanak a szocialista közösségen kívüli országokkal való állandóan növekvő együttműködésünk fejlesztéséhez is. tervképzéseink megvalósítása fokozott munkát követel a tudomány, az ipar, a mezőgazdaság és a külkereskedelem minden területén. vállalataink megértették a növekvő feladatokat, azt, hogy folyamatosan javítaniok kell termékeik minőségét, és hogy rugalmasabban kell alkalmazkodniok a vevők gyorsan változó, magas követelményeket támasztó igényeihez.

/folyt. köv./

bb 1. /biró józsef ... 2. folyt./bzs

az ideai vásár ezt a folyamatot is tanúsítja. a külföldi kiállítókon kívül 750 hazai vállalat, szövetkezet és kutatóintézet hozta el a kőbányai vásárvárosba legszínvonalasabb termékeit.

természetesen vannak ipari termékeink, amelyek ma még nem felelnek meg teljesen a sokoldalú igényeknek, de évről évre mind gyorsabban nő a legkedvezőbb műszaki és gazdasági paraméterekkel bíró gépeink, műszereink, berendezéseink száma. koncentrált kutatással, fejlesztéssel, licencok és know-how-k vásárlásával, kedvezményes hitel-támogatással, egyszóval minden erőnkkel arra törekszünk, hogy valamennyi iparágunkban és valamennyi vállalatunknál dinamikusan javuljon a termékek minősége, a termelés hatékonysága, s ami ettől elválaszthatatlan: a koncentrált külkereskedelmi tevékenység.

részvételünk a nemzetközi munkamegosztásban az ediginél is jobb világpiaci tájékozottságot követel, vagyis harmonikus együttműködést a termelők, a beszerzők és az értékesítők között. ebből a szempontból is lényegesnek tartjuk a mind szélesebb körű részvételt a bnv-n.

a világgazdaságban lezajlott és még mindig tartó válság hazánknak is gondokat okoz. szocialista iparunk és külkereskedelmünk erejét mutatja azonban, hogy nehézségeink ellenére gazdaságunk - jóllehet növekedési ütemben differenciáltabban - de folyamatosan fejlődik. intenzív előrehaladásunk nem az import visszafogásával, külkereskedelmi egyensúlyunk nem a behozatal kényszerű mérséklésével, hanem az export erőteljes növekedése és a leghatékonyabb import mellett valósul meg.

programunkat jól ismerik nyugati partnereink. mielőtt elhozták volna budapestre termékeiket, jó üzlet emberek módján tájékozódtak fejlesztési terveinkről, közép- és hosszútávú beruházás-politikánk alakulásáról. jelenlétük arra utal, hogy 1977 májusában jó üzletet remélnek budapesten. magyarország ma éppugy, mint a múltban és a jövőben, kiegyensúlyozott, folyamatosan bővülő kapcsolatokra törekszik partnereivel. nyugat-európában éppugy tudják, mint a tengerentúlon, hogy jó és megbízható vásárlók vagyunk, s korrekt szállítók.

/folyt. köv./

bb 1. /bíró józsef ... 3. folyt./bzs

a kölcsönös előnyök, azonos feltételek alapján kívánunk kereskedni a föld valamennyi országával. hazánk - a gatt egyenjogú tagjaként - a helsinki záróokmány szellemében is - elkülöníti magát mindenféle diszkriminációtól, kereskedelmi korlátozástól, mennyiségi és más protekcionista intézkedéstől. ebből következik, hogy magyarország fejleszteni kívánja kétoldalu kapcsolatait a fejlett ipari országokkal és a fejlődő világ államaival. ezért támogatja hazánk európa két nagy gazdasági integrációs szervezetének, a kgst-nek és a közös piacnak a kölcsönös érdekeik és előnyökön alapuló kapcsolatfelvételét is.

nemrég új, sokrétű céljainak jobban megfelelő környezetbe költözött a budapesti nemzetközi vásár. a korszerű pavilonok és a jól kiépített szabadterei bemutatóhelyek lehetőséget adnak a megjelent vállalatoknak termékeik előnyös bemutatására, és nyugodt légkört, kedvező feltételeket teremtenek az eredményes üzleti tevékenységhez.

a miniszter befejezésül köszönetet mondott a vásár szervezésében, építésében és rendezésében közreműködőknek, a kiállítóknak. elismerését fejezte ki a munkásoknak, mérnököknek, kutatóknak a bemutatott termékek színvonaláért, majd megnyitottnak nyilvánította az 1977. évi budapesti nemzetközi vásárt. /mti/

--

- 4 -

bb 2. körkép az ünnepi könyvhét vidéki előkészületeiről

km/fe zs bzs -cz

1977. május 18.

a hagyományoknak megfelelően az ünnepi könyvhét nemcsak a fővárosban, hanem vidéken is sokrétű programot, változatos eseményeket ígér. a vidéki könyvterjesztés gazdája, a művelt nép könyvterjesztő vállalat 1972-es 12,8 millió forintos ünnepi könyvheti forgalmát az elmúlt évben már 28,5 millió forintra növelte. az idén újabb rekordforgalomra számítanak.

az országos vidéki megnyitó színhelye ezúttal békéscsaba lesz. május 28-án garai gábor kossuth-díjas költő ünnepi beszédével kezdődik a program. ezt követően nyitják meg békéscsabán a könyvutcat, majd pedig a kortársi magyar irodalom címmel irodalmi estet rendeznek a békéscsabai jókai színházban.

pécsett szintén május 28-án nyílik meg a könyvutca. a könyvhét megyei és városi megnyitóját május 30-án rendezik meg az ifjúsági házban. az ünnepi könyvhét eseményeként könyvesboltban ad műsort a bóbíta bábegyűttes, az uránvárosban a marcipán bábegyűttes szerepel, s utcaszínház bemutatót is rendeznek a színház téren.

bács-kiskun megyében kecskemét lesz az ünnepi könyvhét központja, ahol május 27-én tartják a megnyitót. a főtéren a könyvpavilonok sorakoznak majd, s gazdag könyvkiárlat várja az érdeklődőket.

békés megyében medgyesegyházán május 27-én nyitják meg azt a könyvpavilont, amelyet a haladás tsz szocialista brigádjai készítettek társadalmi munkában. mezőberényből május 31-én közvetíti a rádió a könyvről könyvért adást. az ünnepi könyvhét gyulai programjában egyebek között író-olvasó találkozók, irodalmi estek szerepelnek.

miskolcon május 27-től várja a szabadság téren „be-rendezett, könyvtér a könyv iránt érdeklődőket.

/folyt. köv./

- 5 -

bb 2. /körkép ... 1. folyt./bzs

szegeden május 28-án a kárász utcában nyílik meg a könyvutca. a következő napon a bartók művelődési otthonban rendezik meg a megyei, városi megnyitó eseményeként az irodalmi estet. hódmezővásárhelyen május 27-én az ifjúsági házban tartják meg az ünnepi könyvhét nyitányát. dunaujvárosban a vasmű uton várják a könyvsátrak az olvasókat.

győrött a megyei megnyitót május 27-én rendezik a megyei könyvtárban. a gambrinus köz alakul könyvutcává debrecenben. a megyei, városi megnyitót május 27-én rendezik a déri muzeumban, amelyen részt vesz szabó magda író is.

az egri dóm tér is könyvelárusító pavilonokkal népesül be az ünnepi könyvhét idején. a megnyitót május 27-én az szmt megyei könyvtárban lesz.

gazdag program várja a könyvbarátokat komárom megyében. a megyei, városi megnyitó színhelye tatabánya lesz május 27-én. a könyvutca a centrum áruház előtt kap helyet. a legkisebb olvasók részére meseország címmel rendeznek műsorsorozatot. május 31-én nemes nagy ágnes és lengyel balázs részvételével rendeznek író-olvasó találkozót. június 1-én egésznapos könyvvásárt tartanak a művelődési házban.

nógrádban az ünnepi könyvhét megnyitóját május 27-én salgótarjánban rendezik meg. a palóc téren állítják fel a könyvsátrakat, pavilonokat.

a pest megyében május 29-én, szentendrén tartják a gyermekkönyvek ünnepét, s ez alkalommal szinte teljes választékban mutatják be a legkisebbeknek szóló irodalmat. június 1-én fekete gyula tart előadást a művelődési központban.

nyiregyházán május 27-én a kossuth téren nyitják meg a könyvhetet, csakugy, mint szolnokon. a tiszaparti város vendége lesz többek között ördögh szilveszter, takács zsuzsa, simonfi andrás és somlyó györgy, akik az árusító helyeken műveiket dedikálják.

irodalmi estek, író-olvasó találkozók, bőváltékú könyvutca várják az olvasókat tolna, veszprém, vas, somogy és zala megyében is. /mti/

- 6 -

bb 3. üdvözet az olvasónak - a rádió irodalmi rejtvényt-sorozata

1 ug/mm zs bzs -cz

1977. május 18.

a rádió irodalmi osztálya május 28-án, június 3-án és 5-én a petőfi adón irodalmi rejtvénytűsört sugároz. az előadások színhelye több vidéki művelődési ház, műsorvezetője rapcsányi lászló. az üdvözet az olvasónak című sorozatban neves színművészek mutatnak be részleteket a könyvhéten megjelenő verseskötetektől és prózai művektől. az irodalmi „rejtvényfejtésnek”, a közönség is részese lesz, mert a művekkel összefüggő kérdésekre a jelenlévőktől várnak választ. a helyes megfejtések díja - könyvutalvány. a könyvutalványokat a magyar könyvkiadók és könyvterjesztők egyesülése bocsátja rendelkezésükre. a műsor így mindenképpen további olvasásra ösztönöz. /mti/

--

bb 4. hazaérkezett franciaországi vendégszerepléséről a bábszínház társulata

km/fe zs bzs -cz

1977. május 18.

nagy sikerrel vendégszerepelt a bábszínház társulata dél-franciaországban. lyonban, a nagymultu opera színháztermében három estén át játszották bartók: a fából faragott királyfiját, egy beckett-pantomimot, és sztravinszkij petruska című művéből összeállított zenei műsört.

ugyanazzal a programmal látogattak el a rhone völgyében macon, valence és villefranche városába, és felléptek annecy színpadán is. a magyar együttes valamennyi előadáson átütő közönségsikert aratott. lyoni tartózkodása alatt a bábszínház együttese új zenei műsorával meghívást kapott az e nyáron ismét megrendezendő avignoni színházi és zenei fesztiválra. /mti/

--

- 7 -

bb 5. az egyetemi színpad

fe bzs -cz

1977. május 18.

a latinovits-színház című emlékjátékot május 30-án este 7 órakor és 31-én este fél 9-kor megismétli. az emlékjáték rendezője török tamás, zenéjét a kaláka együttes szerezte, közreműködnek gera zoltán, győrfi lászló, szabó ottó, balkai géza és katona jános főiskolai hallgató, az elte balassi bálint szavalóköri tagjai, a kaláka együttes és dévényi ádám. /mti/

--

bb 6. gyűjtik az orvosi székfűt

vid bzs -cz

1977. május 18.

az alföld szikes legelőin - bács-kiskun, csongrád, békés, hajdu, szolnok megye vidékein - gyűjtik az orvosi székfűt, a kamillát. leginkább a tisztántúli mezők sárgulnak, másutt kevesebb az értékes gyógyfütermés. bács-kiskun megyében az intenzív legelőgazdálkodással pusztulnak a vadontermők, így a kamilla is csak a dűlőutakon, árkok mentén található. a felvásárló szervek, az értékesítési és fogyasztási szövetkezetek felhívják a gyűjtők figyelmét, a lelőhelyekre, s az iskolások körében is hirdetik a kamillagyűjtést. így már érkezik az illatos rakomány a kunszentmiklósi, szabad-szállási és solt-környéki szikésekről. /mti/

--

bb 7. trilláznak az ugartyukok

vid bzs -cz

1977. május 18.

hazatértek a kiskunsági nemzeti park madárkülönlegességei, az ugartyukok. a homokbuckák védett madarainak egyedüli költőhelye a sivó homokvidék, ahol gödörfészkekbe rakják tojásaikat. amióta a kiskunsági nemzeti parkban háborítatlanságot élveznek, szaporodik a ritka madárállomány. érdekes, trillázó hangukért számtalan külföldi ornitológus kér belépési engedélyt a nemzeti parkba. ilyenkor magnóra veszik a madarak esti „énekét”, az ugartyukok ugyanis szürkület után élednek, s messzehallóan hívják egymást rovarvadászatra. /mti/

--
- 8 -

bb 8. virágzik a pécsi „normafa”, - tizezer baranyai méhcsalád indult országjárásra

vid bzs -cz

1977. május 18.

virágba borult a pécsi „normafa”: egy évszázados akác, amelynek az a nevezetessége, hogy virágai elsőként nyílnak ki minden tavasszal az országban. „normafának”, is azért nevezték el a méhészek, mert pontosan jelzi az akácvirágzás kezdetét. virágainak sűrűsége egyúttal a várható akác termésre is utal. az öreg akácfa riadójelére utra keltek a baranyai méhészek. a „mézeshetek”, időszakában körülbelül tizezer méhcsaládot vándoroltatnak az ország nagy akácte-rületein. helyenként egész kaptárvárosokat alakítanak ki a méhészek, akik ilyenkor meglehetősen nomád életet élnek erdei táboraikban. az idén a szokottnál hosszabbnak és nehezebbnek ígérkezik az akácösut. az erős tavaszi fagyok következtében ugyanis sok helyütt elpusztultak a friss hajtások, s csak levele lesz a fáknak, de virága nem. kevesebb lesz tehát a mézelő akác, és emiatt a vártnál kisebb az idei akácméztermés is. /mti/

--

bb 9. új irányító táblák a balaton parton

vid/kz bzs -cz

1977. május 19.

a balatoni intéző bizottság a turisták tájékozódásának megkönnyítésére a főszezon kezdete előtt 130 oszlopon 500 új irányító tábla elhelyezéséről gondoskodik.

a székesfehérvári könnyűfémműben készült táblák elsősorban a gyalogosan közlekedő turisták tájékoztatására szolgálnak: jelzik, hol található a strandok, a gyógyszertárak, a wc-k, a szabadterei színpadok, az elsősegélynyújtó helyek és a sportpályák.

a bib tervei szerint a közeljövőben a vízi és a közúti közlekedésben résztvevőknek állítanak fel újabb irányító-tájékoztató táblákat. a kikötőkben a viharjelzésről informálódhatnak majd az érdeklődők. a közutak mentén pedig a fontosabb objektumok, a látványosságok - például műemlékek - helyét, útját kívánják táblákkal jelezni. /mti/

--
- 9 -

bb. 10. nőtt a traktorok, kombájnok forgalma - gépesítés a mezőgazdasági üzemekben

1/jf/mm/rj ie la

1977. május 18.

megnőtt az érdeklődés a mezőgazdasági gépek, traktorok, kombájnok iránt, - erről tanuskodik az agrotársulat összesítése, amely szerint május elejéig különféle traktorokból több mint 2.300-at adtak el, 370-el többet, mint az elmúlt év azonos időszakában. a legtöbb traktort a szovjet mtz 80-as típusból értékesítették, több mint ezer talált gazdára. ezeket az erőgépeket a szovjet külkereskedelem a hazai közúti előírásoknak megfelelő légfékszerelvényel szállítja, így belföldi átalakításra már nincs szükség. a nagyteljesítményű k-700/a típusú traktorokból eddig 68 érkezett a szovjetunióból. az előzetes értékesítés szerint a másik nagy-traktorból, a szovjet t-150 k-ból a harmadik és a negyedik negyedében szállítanak majd mintegy 350-et a gazdaságok megrendelésére. a csehszlovák motokovval az agrotársulat aláírta a magánjogi szállítási szerződést további 100 zetor traktor szállítására, ez a kiegészítő szállítmánya a iv. negyedében érkezik majd. folyamatosan értékesítik a rába-steiger erőgépeket; ezekhez a traktorokhoz a licenc alapján gyártott ekékből 230-ra, tárcsákból pedig 200-ra adott fel megrendelést az agrotársulat.

a különféle típusú és rendeltetésű pótkocsikból mind választékban, mind mennyiségben kielégítik a gazdaságok igényeit. május elejéig ezerrel többet adtak el, mint az elmúlt év első négy hónapjában. szállítói lemaradás van viszont a hódgép hamster-típusú rendfeszítőrakodó pótkocsijából, a kooperációs partnerek késői teljesítése miatt. az önjáró szálastakarmánybetakarító gépekből megfelelő volt a szezon előtti értékesítés, százal többet adtak el, mint tavaly ilyenkor.

növekszik a kombájnértékesítés, ez jelzi, hogy a gazdaságok már megkezdtek az aratási előkészületeket. az szk 5-ös és az szk 6-os arató-cséplőgépek kedvező vásárlási feltételek mellett szerezhetők be, a kedvezményekkel élnek a mezőgazdasági üzemek, május elejéig 318 szk 5-öst és csaknem száz nagyobb teljesítményű szk 6-os kombájnt vittek el a telepekről. emellett még 136 e 512-es kombájn is vevőre talált. az arató-cséplőgépeket a vevőszolgálati állomásokon helyezik üzembe és gondoskodnak a szervizről is. /mti/

--

8.00 rj

-10 - .

1977. 9. 15
Lm

bb. 11. ki tervezi a legszebb üveget - pályázat a 100 éves jubileumra

Vid/kz/rj -cz

1977. május 18.

az ajkai üvegyár, amely különleges formájú és csiszolási ólomkristály kelyheivel és dísz tárgyaival már világhírnevet szerzett, jövőre ünnepli 100 éves fennállását. a jubileumra pályázatot hirdettek dolgozóik körében szép formájú és metszésű kehely vagy dísztárgy tervezésére. a nemes vetélkedőben végzettség és beosztásra való tekintet nélkül bármely dolgozó részt vehet. az üvegterveket a szakmai zsűri bírálja majd el és ott döntik el azt is, hogy melyiket találták közülük sorozatgyártásra alkalmasnak. a pályázat meghirdetésével egyidőben felhívták dolgozóikat régi üvegtárgyak gyűjtésére is. ezzel akarják kiegészíteni a gondosan őrzött régi termékeket és a jubileum alkalmából rendezett gyártörténeti kiállításon mutatják majd be. /mti/

--

bb. 12. raktárépítés salgótarjánban

Vid/rj -cz

ee 1977. május 18.

huszonötmillió forintos beruházásból megkezdtek a pest-komárom-nógrád megyei élelmiszer és vegyiáru nagykereskedelmi vállalat hatezer köbméter befogadóképességű raktárának kivitelezését salgótarjánban. a vállalat salgótarjáni fiókjának évi forgalma mintegy félmilliárd forint: a jövő év második felében elkészülő állványos rendszerű raktáracsarnok, s modern közösségi szárnya e forgalom lebonyolításához nyújt korszerű raktártechnikai feltételeket és jobb munkakörülményeket. /mti/

--

8.05 rj

-11 -

1977. 9. 15
Lm

bb. 13. butor utóvizsgálat

vid/rj -cz

1977. május 18.

a zalaegerszegi zala butorgyár piackutató csoportja jelentkezés alapján felkeresi azokat a vásárlóit, akik 1972. után vásároltak a gyár edit és edina elnevezésű lakoszoba berendezéseiből. a szakemberek „látogatásának”, az a célja, hogy megvizsgálják ezeket a butorokat esztétikai, használhatósági, felületkezelési és stabilitási szempontból. a tapasztalatokat a gyártmányfejlesztésnél hasznosítják, az utóvizsgálat tehát a butorgyártás továbbfejlesztését szolgálja. a gyár szakemberei a vásárlók felkeresésekor a helyszínen kijavítják az esetleges hibákat is. /mti/

-.-

bb. 14. elutazott budapestről

fe/rj -cz

1977. május 18.

a szovjet - magyar baráti társaság örmény tagozatának küldöttsége, amely az mszbt meghívására d.a. dzsanojannak, az örmény szszk pénzügyminiszterének, az örmény szszk legfelső tanácsa küldöttének vezetésével egy hetet töltött magyarországon. a küldöttséget a ferihegyi repülőtéren horgos gyula, az mszbt országos elnökségének tagja bucsuztatta. jelen volt i.v. szalimon tanácsos, az szbtsz magyarországi képviselője. /mti/

-.-

b. 16. megnyílt a budapesti nemzetközi vásár

t/sl/jf/kf/sz/kg fe/rj -cz

1977. május 18.

huszonkilenc ország 1868 kiállítójának részvételével szerdán délelőtti 10 órakor ünnepélyesen megnyílt a budapesti nemzetközi vásár, a beruházási javak szakvására. a bnv főterét a résztvevő országok zászlói és a nemzetközi vásárok szövetségének emblémája díszítette. itt gyülekeztek a megnyitó ünnepség vendégei. megjelent németh károly, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára, borbély sándor, a központi bizottság titkára, havasi ferenc, a minisztertanács elnökhelyettese. ott volt a kormány több tagja, a diplomáciai testület sok vezetője és tagja, jelen voltak a hazai és külföldi kiállítók képviselői.

a himnusz elhangzása után bíró józsef külkereskedelmi miniszter mondott megnyitó beszédet.

/bíró józsef beszédének embargóját a beszéd leadása után közvetlenül adott javítások figyelembevételével, valamint a következő javítással -

az 1. folyt. 2. bek. 7. sorában a szöveg helyesen a következő:

..exportunknak 25 /huszonöt/ százalékát....

f e l o l d j u k !/

/folyt.köv./
10.20 rj

-12 -

bb. 17. luis corvalán budapestre érkezett

t/pr/bc/gg rj zs -cz

1977. május 18.

a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának meghívására szerdán hivatalos baráti látogatásra budapestre érkezett luis corvalán, a chilei kommunista párt főtitkára.

a ferihegyi repülőtér főépületét díszítő zászlók, magyar és spanyol nyelvű feliratok, a tisztelet ünnepi külsőségekben is megnyilvánuló jegyei, a budapesti gyárak, üzemek, intézmények, iskolák küldötteinek már a koradélelőtti órákban gyülekező ezrei jelezték: kedves vendég fogadására készül a főváros. s amikor - pár perccel 10 óra után - a betonra gördülő tu 134-es különgép ajtajában feltűnt luis corvalán alakja: felcsattanó taps, éljenzés, magyar és chilei zászlócskák erdeje köszöntötte a nemzetközi munkásosztály nagy tiszteletben álló harcosát, akinek neve szimbóluma lett a reakció, a fasizmus elleni harcnak, jelképe annak a küzdelemnek, amely chileiben, s a világ más térségeiben is folyik a demokratikus szabadságjogokért, a társadalmi haladásért, a népgyőzelméért.

luis corvalánt, feleségét és a kíséretében levő gladys marint, a chilei kommunista párt politikai bizottságának tagját, a chilei kisz főtitkárát és tomas solist, a chilei kommunista párt központi bizottságának tagját, a chilei kp magyarországi képviselőjét elsőként kádár jános, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának első titkára és felesége üdvözölte. a chilei kommunista párt főtitkára sorra kezett szorított a fogadására megjelent magyar vezető személyiségekkel: biszku bélaival, az mszmp központi bizottságának titkárával, sarlós istvánnal, a hazafias népfront országos tanácsának főtitkárával, maróthy lászlóval, a kisz központi bizottságának első titkárával, a politikai bizottság tagjaival, gyenes andrással, a központi bizottság titkárával, katona imrével, az mszmp központi bizottságának tagjával, a budapesti pártbizottság első titkárával, berecz jánossal, a központi bizottság külügyi osztályának vezetőjével. hazája nyelvén, spanyolul köszöntötték luis corvalánt a virágcsokrokkal kedveskedő utőrök, s gyakran hangzott föl spanyolul is az üdvözlő szó, amikor luis corvalán és kádár jános elhaladt a főváros lakosainak, a hazánkban élő chileiek sorfala előtt. a bensőséges hangulatu, szeretetteljes fogadtatás végén a chilei kommunista párt főtitkára a magyar vezető személyiségekkel gépkocsiba szállt és szállására indult. végig a szálláshelyhez vezető útvonalon, amerre elhaladt ezrek és ezrek köszöntötték luis corvalánt. /mti/

10.30 rj

-.-
-13 -

ü *ln* 11-30

bb. 15. százötven ezer hektáron földben a mag- egyelik a cukorrépát

vid/rj -cz

1977. május 15.

több mint 150 ezer hektáron földbe került a mag hajdu-bihar megyei termelőszövetkezetekben a tavaszi munkák megkezdése óta s csupán a tiszai és a körösmenti mélyfekvésű területek várnak megérettetésre. a legnagyobb területet - 102 ezer hektárt - elfoglaló kukorica 90 százalékát vetették el eddig, s hasonló arányban áll a napraforgó is. szinte naponként „lopnak” el egy-egy darabot a korábban belvizzel borított határreszekben, hogy minél előbb földben legyen, zömében rövid tenészszerű kukorica. elsősorban a kite gazdaságokban jelentősen növekedett az idén a napraforgó vetésterülete - 14 ezer hektáron termelik az idén az értékes olajos növényt. a korábbi 70 centis sortávolság helyett az idén már a gazdaságok többségében a kite szakemberek által kidolgozott technológia szerint 50 centisek a sorok. mind a 14 ezer hektáron földben a cukorrépa, s ennek egyrészt a fagyok miatt másodszor kellett vetni. a répát a megye minden részén egyelik s az ebesi, hajduszováti, kabal, nádudvari határban a levelek már csaknem teljesen „takarják”, a földet.

egy hónap óta kedden hullott jelentősebb csapadék a hajdúságban s ez elsősorban löszhátú és homoki talajokon felfrissítette a növényeket. a megázott földeken meggyorsult a kertészetekben a palánták kiültetése s a dohány palántázásának is a felénél tartanak. /mti/

--

bb. 18. irinyi emléktáblát avattak

vid/rj -cz

1977. május 18.

huszonöt évvel ezelőtt kezdték meg a tanítást a debreceni dohányipari technikumban. a jubileum alkalmából szerdán ünnepséget rendeztek a jogutód iskolában - az irinyi jános élelmiszeripari szakközépiskola és szakmunkásképző intézetben. az iskolában leleplezték a névadó irinyi jános emléktábláját, majd iskolatörténeti kiállítást nyitottak meg. /mti/

--

10.35 rj w

- 14 -

ln 11.35

bb. 19. „éjszakai strandolás”, nyitánya harkányban - tévzés a medencéből

vid/rj -cz

1977. május 18.

harkányban szerdán megkezdődött az éjszakai strandolás. a hatvanas évek közepén, harkány gyógyhelyé nyilvánításának századik évfordulója alkalmából vezették be az esti fürdést, hogy minél többen élvezhessék a kitűnő termálvizet. különösen kedvező ez a lehetőség a pécsett és környékén lakó embereknek, akik munka után néhány órára lemehetnek felfrissülni harkányba. mostantól a hűvös őszi napok beköszöntéig két műszakban üzemel a strand. akinek kedve van, éjjel 11 óráig uszkálhat a kellemes meleg vízben, amelynek hőfokát a levegő hőmérsékletétől függően növelik vagy csökkentik. a reflektorokkal megvilágított, fénycsóvákól csillogó medencéből végignézhetik a tv műsorát is. a szabadban két készüléket állítottak fel, egyiken színesben, a másikon fekete-fehéren látható az adás.

egyéb ujdonság is várja a reumások mekkája vendégeit. elkészült az új téli pavilon „kondíció-terme”, ahol teremkérekpár, expander, súlyzók, masszírozók, evezőpad, s egyéb eszközök kínálóznak testedzésre, esetleg súlycsökkentésre. a strand tágas, szép parkjában játszóteret, sportpályákat alakítottak ki, ami a törzsvendégek régi kívánsága volt. /mti/

--

bb. 20. halálos baleset

fe/rj -cz

1977. május 18.

budapesten a x. kerület körösi csoma sándor utca és előd utca kereszteződésében tóth györgy 20 éves gépkocsiveető, budapesti lakos szabálytalanul kanyarodott az általa vezetett tehergépkocsival és összeütközött sós istván 54 éves kazánkezelő, budapesti lakos által vezetett segédmotorkekpárral. a baleset következtében sós istván a helyszínen meghalt. tóth györgy ellen, vezetői engedélyének bevonása mellett, a rendőrség eljárást indított. /mti/

--

10.45 rj w

- 15 -

ln 11.40

bb. 21. feltárják a tiszavidék eddig ismeretlen botanikai értékeit - környezetvédelmi napok szolnok megyében

vid/rj -cz

1977. május 18.

környezetvédelmi napok kezdődtek szerdán szolnok megyében, a hazafias népfront megyei bizottsága és a megyei környezetvédelmi testület együttes rendezésében. a karcagi városi tanács nagytermében meghirdetett program arra irányul, hogy elősegítse az országos modellként kidolgozott hosszútávú megyei környezetvédelmi tervek végrehajtását. a környezetvédelmi napokon mozgalmakat indítanak el a lakóterületek szépítésére, a tisztaság megővésére, újabb zöldövezetek kialakítására. tízezreket kapcsolnak be a „60 év - 600 perc társadalmi munka, mozgalmába, amelyet a hazafias népfront megyei bizottsága a nagy októberi szocialista forradalom 60 évfordulójára hirdetett meg. az üzemi, szövetkezeti szocialista brigádok példáját követve a népfront-bizottságok, az utcabizottságok, a vöröskereszt, a kisz tagjai is aktívan bekapcsolódnak a társadalom egészségének segítségére számító munkába.

szolnok megye viszonylag kevés természeti értékekkel rendelkezik. a meglévő megővését, illetve újabbak feltárását, létesítését ugyancsak erőteljesen hangsúlyozzák majd a június 5-ig, a környezetvédelmi világnapig tartó eseménysorozaton. utnak indulnak például azok az expedíciók, amelyek feltárják a tiszavidék, a körös és a hortobágy-berettyó mentén található eddig még ismeretlen botanikai értékeket. a fákban és növényi flórában gazdag folyómenti területeket - amennyiben nem zavarja a táj eddig háborítatlan madár és növényvilágát - pihenő és kirándulóhelyeknek jelölik ki. társadalmi órségeket szerveznek a tiszakürti és a tiszaligari arborétum, az évszázados tiszaligari kocsányos tölgyek, a népi legendával övezett mátyás király fa, az óballai és a vezensenyi kócsagtelepek és más természeti kincsek megővására. /mti/

bb. 22. agrokémiai központ negyvenezer hektár növényi kultúra növényvédelemre

vid/rj -cz

1977. május 18.

a több mint kilencezer hektáron gazdálkodó törökszentmiklósi tiszatáj tsz kezdeményezésére hét mezőgazdasági nagyüzem, valamint a szolnok megyei agroker vállalat és a tiszamenti vegyiművek együttműködési megállapodást kötött agrokémiai központ létrehozására. a társulás törökszentmiklós, fegyvernek, örményes és kuncsorba határában együttesen 40 ezer hektár növényi kultúra műtrágyázási és növényvédelmi munkáit végzi majd a korszerű, nagyüzemi követelményeknek megfelelő módszerekkel.

/folyt.köv./

11.00 rj

-16 -

bb. 22. /agrokémiai központ... 1. folyt./rj

a megye első agrokémiai központjának tanulmánytervét, illetve kiviteli dokumentációit a vegyiműveket tervező vállalat készíti. még ebben a hónapban sor kerül a központ helyének kijelölésére, valamint a társasági szerződés jóváhagyására, amely már az üzemelésre vonatkozó fontosabb elveket is tartalmazza. az agrokémiai létesítmény felépítését közös erőforrásból, 1978-ban kezdik meg. /mti/

--

bb. 23. életmentő munkások kitüntetése

vid/rj -cz

1977. május 18.

életmentő kollektívát tüntettek ki szerdán szekszárdon. még az idei februárban tragikus esemény történt a simontornyai bőrgyárban, a szennyvitzisztító berendezés átemelő szivattyúháza szivóterében hibaelhárítást végző három dolgozó rosszul lett a felhalmozódott kénhidrogén gáztól és belezuhant a szennyvízbe. papp lászló anyagmozgató, zsolnai sándor betanított munkás és bali ferenc ács szakmunkás önfeláldozóan az életveszélybe került társaik segítségére siettek és mindhármat kimentették az iszapos szennyvízből. így a gyors orvosi segítséggel és kórházi kezeléssel két ember életét sikerült megmenteni, sajnos, a harmadik szerencsétlenül járton már nem segíthettek, meghalt.

a három bátor életmentőnek az életmentő emlékérem kitüntetését a minisztertanács megbízásából dr. szabópál antal, a tolna megyei tanács elnöke adta át szerdán a megyei tanácsházán. /mti/

--

11.00 rj
w

-17 -

ln 11.50

bb. 24. új vasutállomás sopronban

vid il cz

1977. május 18.

100 millió forintos költséggel épül sopron új személypályaudvara. a főépületben helyet kapó vasuti éttermet és az ételbárt már korábban átadták rendeltetésének. szerdán az állomás épületet is üzembehelyezték. a munkák ezzel nem fejeződtek be, hanem tovább folytatódnak. épülnek a peronok, az aluljárók. az állomás teljesen az ideai vasutasnapra készül el. az elkészült épületeket és berendezéseket azonban folyamatosan üzembehelyezik, hogy az utazóközönség kényelmét az építkezések kevésbé zavarják.

a soproni új személypályaudvar megépítése egy nagyszabású vasuti fejlesztésnek egyik fontos állomása. az osztrák-magyar közös érdekeltégű győr-sopron ébenfurti vasuti részvénytársaság a győr és sopron közötti csaknem 100 kilométeres vonalszakasz átépítésére az elmúlt években többszáz millió forintot költött. ezt követte az új soproni rendezőpályaudvar megépítése 70 millió forintos beruházással. amikor a rendezőpályaudvart felavatták már folyt az új személypályaudvar építése is. a munkák a Gysev vonalakon az új személypályaudvar avatásával sem fejeződnek be. megkezdtek ugyanis az ausztriai vonalak korszerűsítését. ezek a munkák több éven át tartanak./mti/

--

bb. 26. jót tett a májusi eső a szántóföldi növényeknek a kisalföldön

vid il cz

1977. május 18.

az elmúlt napok esőzései a kisalföldön csupán a lucerna betakarítását késleltették. a többi munkát a gazdaságok már befejezték. az esők nemcsak a kalászosoknak tettek jót, hanem a nemrégén földbekerült cukorrépának és kuliornak is.

szerdán már szárazabb idő volt és ismét meggyorsult a lucerna betakarítása. ezek a munkák szintén a befejezéshez közelednek. nagy ütemben végzik a kertészetekben a palántázást. a munkák gyorsítására munkaerőt is csoportosítanak át./mti/

--

- 18 -

11.20/11

11-50

bb. 25. 400 ezres sertésállomány győr-sopron megyében - tanácskozás az állomány gyarapításáról

vid il cz

1977. május 18.

győr-sopron megyében örvendetesen fejlődik a sertésállomány. 11. százalékkal több sertés van a megyében, mint az elmúlt év hasonló időszakában. a 400 ezres állományból több mint 30 ezer az anyakoca. a háztáji és a kisgazdaságokban 144 ezer sertést nevelnek hizlalnak.

szerdán a rábaujfalui béke termelőszövetkezetben rendeztek tanácskozást a sertés-tenyésztés időszzerű kérdéseiről, az állomány további gyarapításáról, állategészségügyi kérdésekről a helyes tartási és tenyésztési módokról. a tanácskozáson megelégedéssel állapították meg, hogy az állomány az állami gazdaságokban, a termelőszövetkezetekben és a kisgazdaságokban is növekvő tendenciát mutat. az elmúlt egy esztendő alatt a növekedés mértéke a háztáji és a kisgazdaságokban volt a legmagasabb./mti

--

bb. 27. országos pályaválasztási tanácskozás

vid il cz

1977. május 18.

szerdán kaposvárott „az üzemi pályaismertető tevékenység”, címmel kétnapos országos pályaválasztási tanácskozás kezdődött. ebből az alkalomból előadások és korreferátumok hangzanak el az üzemi pályaaorientációs tevékenység tapasztalatairól. mayer györgy a barcsi általános iskola és a vele együttműködő üzemek szakmai tájékoztatóinak kialakult gyakorlatát ismertette. nálunk a pályaválasztási tevékenység a fogadó iskolák: szakmunkásképző intézetek, gimnáziumok és szakközépiskolák között egy együttműködési háromszöget képez. a barcsi járásban a pályaválasztási szolgálat szerkezetén az iskolai pályaválasztási felelősökből alakult munkaközösség végzi a pedagógiai, az iskolai körülmények között alkalmazható pszichológiai, valamint szociológiai vizsgáldást, tanácsadást, koordinálást, korrekciót. az üzemi pályaválasztási megbízottakból álló munkaközösség vezeti az iskolák üzemlátogatását, részt vesz a tanulók és a szülők számára az üzemben és az iskolában rendezett koordinációs megbeszéléseken, tájékoztatókon. a tanács és munkaügy szolgálhatja a népgazdaság terveciklusoknak megfelelő terveket, amely a szakemberképzés méreteit és arányait van hivatva megállapítani. e három terület tevékenységét a járási pályaválasztási felelős hangolja össze, továbbképzéseket tart. /folyt.köv./

- 19 -

11-55

bb. 27./országos folyt./il

a 7- és 8. osztályos tanulók részére évenként visszatérően differenciált üzemlátogatásokat szerveznek. ennek jelentősége abban áll, hogy a tanuló szándéka alapján meglátja üzem közben a választott szakmát. ezt egészíti ki a szünidei munkavállalás amely az üzem és a még általános iskolai tanulmányok közötti kapcsolatot van hivatva elősegíteni.

a kétnapos tanácskozás csütörtökön a budapesti finommechanikai művek 3. sz. kaposvári gyárában tett látogatással fejeződik be./mti/

-. -

bb. 28. nemzetközi szövetkezeti megbeszélés

mm ie il cz

1977. május 18.

a mezőgazdasági szövetkezetek nemzetközi kapcsolatairól kezdődtek megbeszélések budapestben. a tot közreműködésével a szövetke-

zetek nemzetközi szövetsége /sznsz / mezőgazdasági bizottságának albizottsága javaslatokat készít elő a nemzetközi szervezet hamburgi végrehajtó bizottsági ülésére a szövetkezetek közötti együttműködés fejlesztésének lehetőségeiről és módszereiről./mti/

-. -

bb. 29. rendőrségi hírek

mm/rj -cz

1977. május 18.

a fejér megyei perkáta községben a szőlőhegyen belecsapott a villám egy lovasfogatba, melynek következtében a kocsin tartózkodó faragó józsef 72 éves nyugdíjas perkáta lakos a helyszínen meghalt, kopácsi lászló 49 éves gépkocsivezető perkáta lakos pedig súlyos égési sérüléseket szenvedett.

várpalotán földszállítás közben vadász károly 44 éves gépkocsivezető zirci lakos tehérgépkocsival tolatás közben elütötte a fűben fekvő dobos andrás 53 éves segédmunkás jászberényi lakost, aki olyan súlyos sérülést szenvedett, hogy kórházba szállíts közben meghalt. a baleset körülményeinek tisztázására és a felelősség megállapítására a rendőrség szakértő bevonásával folytatja a vizsgálatot. /mti/

-. -

12.00 rj

-20 -

hr 12-10

bb. 30. befejezték a kukorica vetését fejér megyében

vid/kz/rj -cz

1977. május 18.

fejér megye nagyüzemei szerdára végeztek a kukorica vetésével. a termelőszövetkezetek több mint 51 ezer, az állami gazdaságok pedig 18 ezer hektáron vetettek kukoricát. a vízzel borított területeken - 500-600 hektáron - még dolgoznak a gépek, de ezzel a munkával is végeznek egy-két napon belül.

a zöldségtáblákon nagyüzem van ezekben a napokban. a gazdaságok ugyanis az éjszakai, hajnali fagyoktól félve késleltették a palántázást, s csak most kezdték meg teljes kapacitással ezt a munkát. eddig a tervezett terület mintegy 80 százalékán ültették ki a palántákat. a megyében egyébként több mint öt-ezer hektáron termelnek az idén szántóföldi zöldséget, főként paprikát, paradicsomot, uborkát. /mti/

-. -

bb. 31. huszonegy színvariációban gyártják - művakolat a családi ház építőknél is

vid/rj kz -cz

1977. május 18.

a fűzfői hitrokémia - az elmúlt évek sikeres nagyüzemi alkalmazás után - ebben az évben már családi ház építők részére is gyártja a dryvit nevű művakolatot. a következő napokban az ország nagy tűzép vállalatánál szerveznek a felhasználást bemutató kiállítást, ezt követően pedig 50 tonnát átadnak belőle - egyelőre piackutatás céljából - a tűzép vállalatoknak.

a dryvit nevű művakolatot egyébként az osztrák stollack céggel kooperációban állítja elő a fűzfői nitrokémia. ausztriából szállítják az alap koncentrátumot, itthon alakítják kész terméké, s a felhasználásához szükséges níkel lapokat is a nitrokémia gyártja.

/folyt.köv./

12.05 rj

-21 -

ü

hr 12-15

mb. 31. / huszonegy... 1. folyt./rj

a kooperációt megelőzően a technológiához szükséges valamennyi kelléket ausztriából importálta a magyar építőipar. az együttműködés eredményeképpen a nitrokémia máris 50 százalékkal csökkentette a deviza kiadást. az ugynevezett dryvit technológiát elsősnek az alagut zsaluzással készült épületek vakolására használták, de bármilyen téglafal burkolására is alkalmas. a falakra a szigetelés biztosítására nikecel lapot ragasztanak, erre kerül a műanyag háló, majd pedig maga a művakolat, amely 21 színvariációban készül már a nitrokémiánál. ezzel a technológiával vakolták egyébként a soroksári uti lakótelep egy részét, igen nagy sikerrel. a vakolat nemcsak rendkívül tetszetős, hanem időtálló és könnyen tisztítható, hiszen egyszerűen csak le kell mosni. a nikecellel együttesen olyan szigetelésről gondoskodik, hogy segítségével mintegy 30 százalékos fűtő energia takarítható meg. felhasználásával tehát lényegesen csökkenthetik a falvastagságot, a tapasztalatok szerint a művakolat és a nikecel réteg együttesen 30-35 cm vastagságú téglafal szigetelő hatásának felel meg. /mtl/

-. -

v

bb. 32. időjárásjelentés

rj -cz

1977. május 18.

a meteorológiai intézet jelenti május 18-án, szerdán 13 órakor:

szeles, de melegebb idő

a brit-szigetek, a skandináv-félsziget, valamint közép-európa és a szovjetunió európai területének középső része fölött gyenge leszálló légmozgások irányítják az időjárást. hatásukra a felsorolt területeken csendes, általában száraz az idő. a földközi-tenger medencéje fölött örvénylő ciklon az ibériai- és az appennini-félszigeten okoz esőt, zivatart. a kárpát-medencében a következő 36 órában a leszálló légmozgások irányítják az időjárást, száraz, szeles időre számíthatunk, a hőmérséklet kissé tovább emelkedik.

/folyt.köv: ?/

12.35 rj

-22 -

hm' 13-

bb. 32. / időjárásjelentés... 1. folyt./rj

hazánkban kedden az ország északi felében változóan felhős idő volt, 2-9 órán át sütött a nap. délen jobbra derült volt az ég, több helyen 9-11 órás napsütést észleltek. főként az ország északi felében volt többfelé zápor, zivatar. a zivatart egy-két helyen jégeső is kísérte. a ma reggel 7 óráig lehullott eső mennyisége általában csapadéknym és 5 mm között volt, helyenként 5-14 mm-t mértek, sőt balassagyarmatról és salgótarjánból 21 mm-t jelentettek. a legmagasabb nappali hőmérséklet 17-23, a naposabb déli megyékben 23-25 fok között volt. ma hajnalra 7-13 fokig hűlt le a levegő. délelőtt változóan felhős, száraz idő volt. a hőmérséklet 11 órára 16-22 fokig emelkedett.

budapesten kedden a hőmérséklet napi középértéke 16.2 fok volt, 0.8 fokkal alacsonyabb, mint a százéves átlag.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 20 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 768 mm, gyengén süllyed.

a balaton vizének hőmérséklete 11 órakor síófoknál 20 fok volt.

várható időjárás csütörtök estig:

kevés nappali felhőképződés, szerdán néhány helyen gyenge záporral, csütörtökön eső nélkül. mérsékelt, napközben fokozatosan megélénkülő, helyenként megerősödő keleti, délkeleti szél.

várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet :10, 15 legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön 24-28 fok között.

a duna vízállása budapestnél 378 cm.

/mtl/

-. -

12.40 rj

-23 -

hm' 13-5

bb. 33. a belföldi szerkesztőség híreinek jegyzéke 13 óráig

se il

1. bíró beszéd
 2. könyvhét
 3. rejtvény sorozat
 4. bábszínház
 5. latinovits-émlékjáték
 6. székfü
 7. ugartyukok
 8. akácvirágzás
 9. irányító táblák
 10. mezőgazdasági gépesítés
 11. pályázat
 12. raktárépítés
 13. butor utóvizsgálat
 14. elutazott az örmény küldöttség
 15. mezőgazdasági munkák hajduban
 16. bnv
 17. corvalán
 18. irinyi emléktábla
 19. harkány
 20. baleset
 21. környezetvédelmi napok
 22. agrokémiai központ
 23. életmentő kitüntetés
 24. új állomás sopronban
 25. sertésstenyésztési tanácskozás
 26. esőzések
 27. pályaválasztási tanácskozás
 28. szövetkezeti megbeszélés
 29. rendőrségi hírek
 30. kukoricavetés fejrben
 31. művakolat
 32. idő
 33. hírjegyzék
- /mtl/

-. -

- 24 -

14-

bb. 34. kádár jános fogadta luis corvalánt

t bc s pr il cz

1977. május 18.

kádár jános, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának első titkára szerdán a központi bizottság székházában fogadta luis corvalánt, a chilei kommunista párt főtitkárát. szívélyes, baráti légkörben megbeszélést folytattak./mtl/

-. -

bb. 35. ilie verdet elutazott budapestről

t ol mm/ie il cz

1977. május 18.

szerdán elutazott budapestről ilie verdet, a román kommunista párt központi bizottsága politikai végrehajtó bizottságának tagja, a kb titkára, aki a magyar-román gazdasági együttműködési vegyes kormánybizottság elnökeinek találkozásánál vett részt, mint a bizottság román tagozatának elnöke.

ilie verdet elutazásánál a ferihegyi repülőtéren jelen volt havasi ferenc, a minisztertanács elnökhelyettese, a vegyes kormánybizottság magyar tagozatának elnöke, ott volt victor bolojan, a román szocialista köztársaság budapesti nagykövete és dr. biczó györgy hazánk bukaresti nagykövete ./mtl/

-. -

tbb. 36. anyagmozgatási konferencia szegeden

vid il cz

1977. május 18.

szegeden a technika házában szerdán tanácskozást tartottak az ország ipari és mezőgazdasági üzeminek anyagmozgatási problémáiról, elsősorban az erre szolgáló gépek beszerzésének, üzemeltetésének gondjairól. a konferencián mintegy százötven tudományos kutató, illetve vállalati vezető, közgazdasági szakember vitatta meg a témával kapcsolatos tennivalókat.

az előadók, felszólalók egyebek között hangoztatták: csupán az a körülmény, hogy hazánkban még mindig 800 000-900 000 ember napi munkáját az anyagmozgatás jelenti, nagy feladatot ró a megoldáson dolgozó szakemberekre.

/folyt.köv./
13.15/ilm

- 25 -

14-10

bb. 36./anyagmozgatási folyt./il

a legfontosabb ezen a téren, hogy a tervidőszakban 2,4 milliárd forintot fordítunk az anyagmozgatás gépesítésére. ezt részben az ilyen berendezéseket gyártó üzemek fejlesztésére, illetve külföldi gébeszerzésre fordítják. különösen jelentős fejlesztés előtt állnak azok a vállalatok, amelyek a jelenleg legtöbb élmunkát igénylő mezőgazdasági anyagmozgatás gépesítésének megoldására hivatottak. ilyen például a hódgép, amelynek fejlesztésére több mint félmilliárd forintot fordítanak, hogy megoldhassa a szátóföldi anyagmozgatás, a gyakran összetorlódó betakarítás komplex gépesítését, hogy a buzától az uborkáig mezőgazdasági termék összegyűjtése és szállítása ne szoruljon emberi erőre.

az ipari és mezőgazdasági szállítóeszközök, konvejsorok, targoncák és konténerek beszerzésénél, alkalmazásba vételénél talán még fontosabb nálunk ezek lehető legjobb kihasználásának megszervezése, illetve a karbantartásukra szolgáló szervizhálózat megszervezése. ilyen jellegű problémák miatt a meglévő eszközök harminc-negyven százalékát nem tudják kihasználni. egy nemrég csongrád megyei felmérés adatai pedig azt mutatják, hogy a megvizsgált ipari üzemekben az anyagmozgató rakodó gépek kihasználtsága mindössze huszonöt százalékos volt. amint a tanácskozáson rámutattak, az ilyen jellegű gondokon enyhítené, ha az üzemekben, vállalatoknál s a mezőgazdaságban is az anyagmozgatási rendszereknek felelős szervezete, gazdája lenne./mti/

--

v
bb. 42. gyűjtik a kamillát heves megyében

vid il cz 1977. május 18.

heves megye változatos tájain mintegy nyolcvanféle vadontermő gyógynövényt gyűjtenek az év különböző időszakában. a betakarítás a kamillavirágok szedésével megkezdődött. a tisztától a mátráig nagy fehér foltokban virít, illatozik ez a világszerte nagyon keresett gyógynövény. a tapasztalatok szerint ezen a vidéken az ideai virágzás az átlagosnál bőségesebb. a herbária füzesabonyi szárító és feldolgozó üzeme az idén többszáz mázsa kamilla értékesítésére illetve felvásárlására számít./mti/

--

13.20/ilv

- 26 -

lm 14-10

bb. 41. tárlat kecskeméten

felhasználható: 17.00 óra után

vid il cz

1977. május 18.

fodor józsef festőművész alkotásaiból rendeztek újabb kiállítást kecskeméten. a megyeszékhely művészklubjában szerdán megnyílt tárlaton az alkotó 23 fstményét mutatják be./mti/

--

bb. 40. szombathely a bnv ,,agyközpontjában,,

vid il cz

1977. május 18.

a szombathelyi számítástechnikai és ügyvisszervező vállalat - népszerű nevén számítóközpont - korszerű francia iris 50-es számítógépét szerdán bekapcsolták a bnv ,,agyközpontjába,,. a vásárról távkapcsolással teremthető közvetlen összeköttetés a szombathelyi berendezéssel, s pontos információk szerezhetők be a számítógép alkatrészek ügyében, a raktári készletekről stb.

a szombathelyieknek nem ez az első távadatfeldolgozási munkájuk. a tavalyi bnv-s, majd egy győri feladat sikeres teljesítése után nemzetközi próbát is kiálltak. a telefongyár termékbemutatót rendezett berlinben, s a szombathelyi számítóközpont berendezésének segítségével tájékozódhattak a szakemberek raktárkészlettel kapcsolatos kérdésekben./mti/

--

bb. 39. készül az első megyei néprajzi atlasz

vid kz il cz

1977. május 18m

az ország első teljes megyei néprajzi atlaszát készítő szolnoki munkaközösség tagjai érdekes következtetésekre jutottak a csaknem másfél évtizedig tartó gyűjtő munka során. megállapították, hogy a változatos, több tájegységre tagolt megyében valamennyi aflöldi típusu település, társadalmi földrajzi és egyéb vonatkozásban egyaránt megtalálható.

/foly.köv./

- 27 -

13.25/il

lm 14-20

bb. 39./készül folyt./il

a különféle népszokások, társadalmi rétegződések, viseletek, foglalkozások köréből összegyűjtött mintegy 30 ezer feljegyzés, adat, fotó és rajz arra is felhívta a figyelmet, hogy a megye anyagi kulturáját tekintve a tiszai és határvidéki képez. a tiszántúli elvált a jászságtól, a zagyva völgyétől és számos vonatkozásban elkülönül a nagykunság, a tiszazug és tiszafüred környéke is. a körösmenti települések kulturája például erdélyi behatást mutat. a jászság északi részén a megye külső kapcsolatai a vándorkereskedelem, a szőlészet meghonosodása idézett elő élesebb néprajzi eltéréseketg./mti/

--

bb. 37. bővítik a lakáskarbantartó kapacitást fejér megyében
- a megyei tanács végrehajtó bizottságának ülése

vid il cz

1977. május 18.

az ötödik ötéves tervben 55 százalékkal növelik a lakossági építőipari szolgáltatások nagyságát a megyében - jelentették be szerdán székesfehérváron, a fejér megyei tanács végrehajtó bizottságának ülésén. a lakáskarbantartási igények kielégítésére 25 tanácsai vállalatot, költségvetési üzemet és ipari szövetkezetet jelöltek ki, így az évi 105 millió forint értékű építőipari kapacitást 1980-ra évi 220 millió forintra emelik. a lakóházfelújítás sokasodó feladataiból az állami építőipar is évi 20-25 millió forint értékű munkát vállal át, ennek megfelelően az ingatlankezelő vállalatok az így felszabaduló kapacitásukat a lakossági megrendelések kielégítésére fódíthatják. a megyei tanács intézkedése arra irányul, hogy az állami lakásokon kívül a szövetkezeti és társasházi lakások karbantartása se maradjon el, ugyanakkor a vállalási határidők rövidüljenek.

a lakóházkarbantartás összehangolására, az új szolgáltatási módszerek elterjesztésére, a gépkölcsönzésre, a speciális anyagok beszerzésére és tárolására a dunaujvárosi ingatlankezelő és városgazdálkodási vállalatot bízták meg fejér megyében és a két városban hamarosan megszervezik a lakossági megrendelő és információs irodát, valamint ügyeleti szolgálatot is. a fejér megyei tanács az építőipari szolgáltatások fejlesztésére összesen 21 millió forint támogatást nyújt a vállalatoknak, ipari szövetkezeteknek és a lakásszövetkezeti karbantartó társulásoknak./mti/

--

- 28 -

13.40/il

Am 14.20

o

bb. 38. nemzetiségi báziskönyvtár szombathelyen - a vas megyei tanács vb ülése a megye közművelődéséről

vid il cz

1977. május 18.

nemzetiségi báziskönyvtárként is jól ellátja feladatát a szombathelyi berzsenyi daniel megyei könyvtár - állapították meg a vas megyei tanács végrehajtó bizottságának szerdai ülésén, amelyen a megye közművelődési helyzetét, feladatait vitatták meg. három nyugat-dunántúli megye - győr-sopron, vas és zala-délszláv nemzeti lakosságának anyanyelvi irodalommal való ellátását 1973 óta végzi zszervezetten az intézmény. a 25 kis települést érintő tevékenységéhez támogatást ad a kulturális minisztérium, a helyi tanácsok, a szombathelyi könyvtár pedig saját erőből is sokat tesz az ügy érdekében. a jugoszláviai mura-szombat könyvtárával évente 600 kötet könyvet cserél, hogy a nyugat-magyarországi délszláv, illetve a jugoszláviai magyar nemzetiségiek friss olvasnivalóhoz jussanak.

a vb ülés megalapozással nyugtázta, hogy sorra alakulnak a vállalati közművelődési bizottságok. nagy szerep jut ezeknek az erőteljesen iparosodó megye létszámában is megnövekedő munkássága műveltségének, művelődésének fejlesztésében. a munkahelyi közművelődési feladatokat tervekben rögzítik és folyamatosan teljesítik azokat. érzékelhető máris a megye ipari munkásainak általános, politikai és szakmai műveltségbeli fejlődése.

emellett még sok a tennivaló a dolgozók tanulásának szorgalmazásában. az esti általános iskolákba kevesebben járnak a kívánatosnál, így lassan apad az általános iskolát el nem végzettek száma. zömében a falusi iskolákból kerülnek ki a tanulmányaikat be nem fejező fiatalok, ezért az ilyen tanintézetekben és falvakban a jövőben többet tesznek a tankötelezettségi törvény végrehajtásáért.

a középfokú oktatásban résztvevő felnőttek száma viszont fokozatosan növekszik, mintegy 4500 felnőtt jár a dolgozók középiskoláiba. különösen „a szakmunkások középiskolája, oktatási forma eredményes.

a vb ülés témája megyei tanácsülés elé kerül, s ott születnek majd határozatok javaslatok a megye közművelődéséről./mti/

--

13.45/il

- 29 -

Am 14.25

bb. 43. országos árkonferencia kecskeméten

vid kz mné il hgy

1977. május 18.

kétnapos országos árkonferencia kezdődött szerdán kecskeméten az érintett minisztériumok, továbbá a fővárosi és a megyei tanácsok mintegy 250 képviselőinek részvételével. az időszerű árhatósági, árellenőrzési kérdéseket megvitató tanácskozás plenáris ülésén vallus pál, az országos anyag- és ár hivatal elnökhelyettese tartott tájékoztatót az árpolitika az árhatósági munka növekvő jelentőségű feladatairól. utalt egyebek között az illetékes tanácsi hatóságok tevékenységének fejlődésére, amelylyel nagyban hozzájárulnak a központi árpolitikai elvek és intézkedések gyakorlati megvalósulásához. szólt az árpolitikai kérdések megítélésében még eléggé gyakran tapasztalható bizonytalanságokról, s arról, hogy a központi árintézkedések indoklása, magyarázata még ma sem mindig egészen megfelelő. a jövőben, mint hangsúlyozta, erre fokozottan ügyelni kell, s ebben fontos szerep hárul a tanácsi hatóságokra is. a következő időszak feladatairól szólva rámutatott, hogy különös figyelmet kell fordítani a fogyasztási cikkek árainak alakulására. rendszeres és szigorú ellenőrzésre van szükség. meg kell akadályozni az indokolatlan áremeléseket. elsősorban a ruházati termékek és a zöldség-gyümölcsfélék áralakulását kell fokozottan vizsgálni, ügyelve az ár és a minőség összhangjára is. fontos feladat a fogyasztási cikkek árfeltüntetési kötelezettségének ellenőrzése, a vállalati árjegyzékek, árközlések ellenőrzése is. hasonlóképpen kiemelt figyelmet kell szentelni a lakossági szolgáltatások - ide értve a gépkocsijavítási és a fuvarozási szolgáltatásokat is - díjalkalmazásának ellenőrzésére. ki kell küszöbölni az árellenőrzés gyakorlatából azt, hogy kiessenek az ellenőrzések köréből, más területeken viszont az indokoltnál is gyakrabban kerül sor ellenőrzésre. szólt az előadó arról is, hogy az árhatóságok nem eléggé következetesen élnek a felelősségrevonási joggal, illetve kötelezettséggel. a szankciók nem mindig arányosak a feltárt hiányosságokkal, s így nem is töltetik be visszatartó szerepüket. a jövőben szigorúbban kell fellépni az árrendelkezések megszegésével szemben.

vallus pál tájékoztatója után a tanácskozás több szekcióban folytatódott./mti/

-. -

13.55/14

- 30 -

14.30
hu

bb. 44. újabb gyermekintézményeket adnak át az idén miskolcon

vid/kz/rj hgy

1977. május 18.

miskolc új negyedeiben tovább folytatják a gyermekintézmények építését. az ugynevezett összekötő városrészben szerdán hatvan személyes bölcsőde szerelését kezdték meg, s ezt még az idén be is fejezik. ugyancsak az idén készül el a belvárosi lakónegyedben egy százhusz személyes bölcsőde.

két új ovodát is átadnak rendeltetésének. az egyik ugyancsak az összekötő városrészben épül, a másik pedig az új negyedben.
/mti/ *avasi*

-. -

bb. 16. /megnyilt a bnv... folyt./rj

biró józsef megnyitó beszéde után a vendégek földes lászlónak, a hungexpo vezérigazgatójának kíséretében megtekintették a kiállítást. elsőként a tudományos intézmények nagyszabású környezetvédelmi bemutatóját keresték fel. mártia ferenc, a magyar tudományos akadémia főtitkára köszöntötte a vendégeket, majd láng istván, az akadémia főtitkárhelyettese ismertette a balaton környezetvédelmére kidolgozott koncentrált kutatási programot, amely a tudományos kutatók és a gyakorlati szakemberek szoros együttműködését irányozta elő. a balatont és a tó térségében figyelő-észlelő szolgálatot szerveznek, az így nyert adatokat központi számítógépbe táplálják és időről időre nyilván tartják. illés györgy, az országos vízügyi hivatal elnökhelyettese a balaton vízrendezésének programját, illetve üzemelési terveit és az iszapoldás megakadályozására tett erőfeszítéseket szemléltető ábrákat mutatta be. sebestyén jános, az omfb elnökhelyettese az országos környezetvédelemhez csatlakozó műszaki munkálatokat, technikai programokat ismertette. tájékoztatott egy olyan szovjet eljárásról, amelynek segítségével részben hasznosíthatják a nagyolvasztók hulladék hőenergiáját, s beszámolt arról, hogy a háztartásokban is alkalmazhatnak a jövőben olyan készülékeket, amelyek megakadályozzák az energiaparclást.

polinszky károly oktatási miniszter az oktatásügy kiállítási részlegénél köszöntötte a körséta vendégeit, akik tájékoztatást kaptak arról, hogy két év alatt a felső oktatási intézményben 650 találmányt és újítást dolgoztak ki, és ezek jórészt az iparban sikerrel alkalmazzák.

/folyt.köv./

14.15 rj

-31 -

1445

bb. 16. / megnyilt a bnv... 2. folyt./rj

a kiállítás „b,, pavilonja következett ezután, ahol a nehézipari vállalatok tartanak bemutatót. simon pál nehézipari miniszter üdvözölte a vendégeket, akik a hazai műanyagipar fejlesztéséről tájékoztak. egyebek között megtekintették a borsodi vegyi kombinát pvc-ablakgyártó gépsorát. a tiszai vegyi kombinát különféle festékeket és villamosipari szigetelőanyagokat mutat be a bnv-n. a gyár vezetői tájékoztatást adtak a polipropiléngyár építési programjáról, amelyet várhatóan határidőre befejeznek. a taurus gumiipari vállalat új tömlőnélküli acélradiál-abroncsát tanulmányozták ezután a vendégek, akiknek beszámoltak a gyár egyéb újdonságairól, például a nagy nyomású tömlőcsalád „megszületéséről,,.

ezután bondor józsef építésügyi és városfejlesztési miniszter köszöntötte a vendégeket a 18-as pavilonban, az építőipari kiállítók bemutató termében, ahol 31 vállalat képviselteti magát. az egyik érdekesség a ganz-mávg-ban licenc alapján gyártott felvonó, s felkeltette az érdeklődést a modern üvegajtó-család is. tájékoztatást kaptak a vendégek a klímaberendezések kooperációs gyártásáról, valamint a környezetvédelmi program megvalósítására kifejlesztett ipari porleválasztók működéséről. a pavilonban szemlére tett tüzeléstechnikai berendezések gazdaságosan működnek és kielégítik a megrendelők igényeit, - mint ahogyan a vendégeknek elmondották.

nemeslaki tivadar kohó- és gépipari miniszter üdvözölte a körséta résztvevőit a „d,, pavilonban, az erőáramu készülékek kiállítási helyén. a vbkm készíti majd a moszkvai olimpia eredményjelző berendezéseinek egy részét, erről a gyártási programról kaptak információt az érdeklődők, akik tanulmányozták a tirisztoros ivhegesztő gépet is.

az idén először gyártott beázás-mentes postakábelek is itt láthatók, akár csak a „jövő kábele,, a fűtött sodrat. a villamos motorvonatok modellje jól szemlélteti gyártóinak, a ganz villamossági műveknek és a ganz mávg-nak a korszerűsítésre tett erőfeszítéseit.

a pavilonban jugoszláv kiállítók elektromotorokat, mezőgazdasági gépeket és szinesfémipari termékeket mutatnak be. a jugoszláv kiállítási részleg több láttnivalója a két ország iparának együttműködése nyomán kooperációs gyártással jött létre.

/folyt.köv./

14.20 rj

1450

-32 -

:

bb. 16. / megnyilt a bnv... 3. folyt./rj

a vendégek ezután megtekintették az a/pavilon vitrinsorát, ahol fényképek, dokumentumok, makettek szemléltetik a kgst-országok több közös beruházását, így a vinnyica-albertirsa között létesítendő 750 kilovoltos távvezeték, a hat szocialista ország közös beruházásaként épülő 2750 km hosszúra tervezett orenburgi gázvezeték, és az uszty-ilimszk-i cellulóz kombinátot. néhány vitrin kiállítási tárgyai a magyar-szovjet együttműködésre utalnak; bemutatták a szovjet berendezésekkel feleszerelt új solti nagyadót, a házgyárat, a dunai vasmű konverter acélüzemét és a gördülő csapágyművek rekonstrukciós munkáit, amelyben szintén szerepet vállalnak a szovjet műszaki szakemberek.

az „a,, pavilonba, amely a híradástechnika, a műszeripar, és a számítástechnika bemutatója, a körséta résztvevői elsőként a medicor kiállítását nézték meg. a sokféle új műszer és kórházi berendezés között hosszasan időztek a modul elemekből összeállított műtőnél, amelyet beépített műszerekkel, cserélhető felsőrészes műtőasztallal láttak el. a műtő kondicionált, ott is használható, ahol egyébként a megfelelő steril körülmények nem biztosíthatók.

a bolgár műszeripari vállalatok bemutatója is sok újdonsággal szolgál. a vendégek megnézték a kgst-szakosítás keretében gyártott elektronikus számítási és szervezéstechnikai készülékeket, automatizálási mérőműszereket. a bolgár elektroimpex elka típusu zsebszámológépei és az isotimpex új vonalú táskai-írógépei nagy érdeklődésre számíthatnak a nagyközönség körében is.

ezután a mmg automatika művek gáz- és olajipari felhasználásra készülő automatika elemeivel ismerkedtek meg a vendégek, - ezeket a gyártmányokat a gyár nagy volumenben szállítja a szovjet-unióba, részben a kgst országok közös beruházásaihoz.

ausztria műszeripari kiállítása előtt az osztrák kiállítók elmondták a körséta résztvevőinek, hogy 160 osztrák cég jött el a bnv-re, közülük 52 állít ki a szakosított bemutatókon. első sorban műszeripari és fémmegmunkálási termékeket mutatnak be, s arra számítanak, hogy a vásáron néhány szerződést is kötnek magyar partnereikkel.
/folyt.köv./

14.25 rj

-33 -

1448

bb. 16. / megnyílt a bnv... 4. folyt./rj

Lengyelországot 17 külkereskedelmi vállalat képviseli a vásáron; a vendégek elsőként az unitra híradástechnikai újdonságaival ismerkedtek. a vállalat, amely évente 9 millió rubel értékű forgalmat bonyolít le külkereskedelmünkkel, - elektronikai alegységeket, korszerű fényforrásokat és egészségügyi rendszereket mutat be, csupa olyan terméket, amelyekből a következő években exportálni kívánnak hazánkba.

ezután megnézték a ganz műszer művek nszk licenc alapján gyártott új műszereit és a kis polski-fiat gépkocsikhoz készülő kooperációs termékeket - ez utóbbiakból az idén 110 ezer garnitúrát szállítanak lengyelországba -, majd ellátogattak a videoton standjához. a videoton kiállította egyebek közt a videoplex nevű adatrögzítő rendszert, ezeket főleg a szocialista országokba szállítják és az uvd's displayt, amely adatok és ábrák feldolgozására szolgál, és fontos piacai a tőkésországok.

a csehszlovák ipar 20 külkereskedelmi vállalaton keresztül mintegy 300 vállalat képviseli. az „a”, pavilonban elektrotechnikai mérőműszereket mutatnak be, köztük egy regisztráló műszert, amelyet magyar és ndk vállalatok kooperációjával gyártanak. a körséta ezután a telefongyár bemutatójához vezetett, ahol megnézték a bnv nagydíjjal kitüntetett új átviteltechnikai rendszert. a berendezést a gáz- és olajvezetékeknél információtovábbításra és irányításra használják majd, s jelentős exportot terveznek ezekből a szovjetunióba.

az ndk új ipari termékeivel ismerkedtek ezután a vendégek: mikroszkópokkal, elektronikus adatfeldolgozó gépekkel, precíziós műszerekkel. hosszasan időztek az ndk-szovjet úrkutatási együttműködést ismertető kiállítási résznél, megnézték a szovjet 22-be szerelt zeiss-jena gyártmányú kamerák által készített úrfotókat.

a vendégek megálltak a japán jetro cég információs standjánál is, majd a beloiannisz híradástechnikai gyár termékeit tekintették meg, köztük a nagydíjas kvázielektronikus telefon alközpontot. ez a korábbiakhoz képest merőben új technikai rendszert jelent, az eddigi mechanikus megoldás helyett elektronikusan kapcsolják a vonalakat.

/folyt.köv./

14.35 rj :

-34 -

14.35

bb. 45. m a magyar képzőművészek szövetségének x. közgyűlése

t mir fe zs il hgy

1977. május 18.

szerdán a mom szakasits árpád művelődési házában nagyteremben az elnöki és főtitkári beszámoló, a szaktitkári referátumok fölötti vitával folytatta munkáját a magyar képző- és iparművészek szövetségének x. közgyűlése. a tanácskozáson fel-szóla lt óvári miklós, az mszmp politikai bizottságának tagja, a kb titkára.

bevezetőjében óvári miklós tolmácsolta az mszmp központi bizottságának üdvözlését, majd rámutatott:

- a magyar szocialista munkáspárt mindig nagy figyelemmel érdeklődéssel, a közös célért küzdő harcostársaknak kijáró tisztelettel kíséri a művészeti életben dolgozó szövetségek tevékenységét.- így van ez a jelen esetben is. ^{ez} a figyelem és érdeklődés nemcsak az ilyen jelentős tanácskozásoknak szól, hanem annak az alapvető kérdésnek is, hogy milyen eredményeket ér el a kulturális életünk, hogy a tanácskozásokon megfogalmazott gondolatok milyen alkotásokban öltönek testet.

a továbbiakban emlékeztetett arra, hogy a párt xi. kongresszusa is elismeréssel nyugtázta a művészeti alkotómunka eredményeit. a művészetek megbecsülése, fejlesztése, támogatása társadalmunk lényegéből fakad - folytatta a központi bizottság titkára.- a cél - vagyis az emberi haladás, népünk szolgálata - a politika és a művészet számára ugyanaz. az eszközök természetesen mások. a művészetek - bizonyos egyszerűsítéssel szólva - azzal szolgálnak a társadalmi fejlődést, hogy a maguk sajátos eszközeivel egyrészt tükrözik a valóságot, másrészt és éppen ezáltal, alakítják is azt. más szavakkal: nem azt mutatják meg az embereknek, hogy milyenek, hanem azt is, hogy milyenek lehetnek. ezzel tölti be a művészet semmi mással nem pótolható szerepét a társadalom életében. a szocializmus először teremtett olyan társadalmi viszonyokat, amelyek között egymásra találhat politika és művészet. a mi társadalmunk tehát lényegéből fakadóan érdekelt a valóságot hitelesen feltáró, a szüntelen továbblépésre ösztönző, az embert formáló, a társadalmi fejlődést segítő művészet kialakításában.

/folyt.köv./

- 35 -

14.40/11

14.35

bb. 45./ a magyar folyt./il

Óvári Miklós a kritika szerepéről szólva aláhuzta: szilárd, tudományosan megalapozott világnézet nélkül a kritika nem tudja betölteni azt a szerepét, hogy segítse a szocialista kultúra fejlődését, a kultúra és a legszélesebb tömegek egymásra találását, egy olyan igazságos értékrend kialakítását, amely összhangban van a szocialista társadalom céljaival. az elvszerű kritika segít a társadalomnak abban is, hogy élni tudjon és jól tudjon élni demokratikus jogaival.

- politikai rendszerünkben a szocialista demokráciának fontos intézményei az élet különböző területein működő társadalmi szervezetek. e szervezetek szerepe és súlya mindenekelőtt attól függ, hogy mennyire képesek ellátni feladataikat, mennyire tudnak élni a szocialista demokrácia nyújtotta lehetőségekkel. művészeti szövetségek kongresszusai, közgyűlései azt bizonyítják, hogy a szövetségek egyre inkább betöltik hivatásukat. az alkotó értelmiség felelősségérzete, a szövetségek munkája a kulturális politika számára azt jelenti, hogy bizton haladhatunk tovább választott utunkon, amelynek alapjait már csaknem két évtizede - összhangban a párt általános politikai vonalával - a párt művelődés-politikai irányelvei rakták le - mondta befejezésül Óvári Miklós.

a vita során a résztvevők elismeréssel szóltak a szövetség területi szervezeteinek munkájáról, arról, hogy e szervezetek mind nagyobb szerepet töltenek be a helyi, nem egyszer országos jelentőségű kiállítások, szimpozionok megszervezésében, lebonyolításában. sokan foglalkoztak a szövetség nemzetközi tevékenységének eredményeivel. egyebek között azzal, hogy az utóbbi években művészeink számos nemzetközi pályázaton és kiállításon szerepeltek sikerrel. több rangos díjat hoztak haza például a lausannei, a torontói, a ravennai és a sopoti nemzetközi képző- és iparművészeti kiállításokról. ugyanakkor elismerés kísérte a szocialista és más országok művésztelpein végzett munkájukat.

a hozzászólásokban kiemelt hangsúlyt kapott a szövetség területi szervezeteinek a helyi - megyei, városi - tanácsokkal való együttműködése, amely egyre inkább kulcsszerepet tölt be a művészek a művészeti alkotások és a közönség kapcsolatának tovább fejlesztésében. e kapcsolat nyomán számos vidéki városban épültek új műteremlakások, ezzel is elősegítve a fiatal művészek letelepedését.

/folyt.köv./

14.45/il

- 36 -

v

14.45

bb. 45./a magyar2. folyt./il

az évről évre növekvő tanácsai támogatás azonban nemcsak a művészek élet- és munkakörülményeinek javítását szolgálja, hanem művészi munkásságuk elismeléséhez is jelentős mértékben hozzájárul.

örvendetes tényként szóltak a tavaly megjelent közművelődési törvényről, melynek nyomán pezsgőbbé vált a szövetség, valamint egész képző- és iparművészetünk élete. rámutattak, hogy a törvény az utóbbi két évtized legnagyobb kulturális vállalkozás volt. jelentős mértékben hozzájárult az egészségesebb szellemi-kulturális élet kibontakozásához és elősegítette, hogy a művészi alkotások közelebb kerüljenek a közönséghez.

a felszólalók behatóan foglalkoztak azzal, hogyan lehetne és kellene jobbitani az alkotások zsűrizésének módszereit, biztosítani a megnyugtató objektivitást. többen szóvá tették, hogy javítani kell a szövetség és a különböző kulturális intézmények kapcsolatát, együttműködésük módszereit.

sürgető feladatként jelölték meg a fiatal képzőművészek hatékonyabb szakmai támogatását és a szövetséghez fűződő kapcsolatuk javítását, erősítését. szorosabb, segítőszándékú együttműködésre van szükség az alkotók és a kritika között - annak szellemében, hogy a felelősségérzet követelménye a kritikusokra és a művészekre egyaránt vonatkozik.

x x x

/folyt.köv./

bb. 47. kiállítás a magyar bauhaus-tagok munkáiból

t da zs il hgy

1977. május 18.

a magyar bauhaus-tagok munkáiból nyílt meg szerdán az ndk kulturális és tájékoztató központ és a magyar nemzeti galéria közös kiállítása az ndk kulturcentrumban. a tárlatot - amelyen közel 150 alkotás: reprodukció, dokumentum, tervrajz látható - pogány ö. gábor művészettörténész, a magyar nemzeti galéria főigazgatója nyitotta meg a kiállítást június 10-ig tekinthetik meg az érdeklődők./mti/

--

v4.50/il

- 37 -

14.50

bb. 16. / megnyílt a bnv... 5. folyt./rj

a vendégek ezután megtekintették a román híradástechnikai és műszeripari bemutatót. érdeklődésüket elsősorban az elektronum vállalat új automatikus készülékei és az integrált áramkörös könyvelő és számlázó berendezések keltették fel.

a körséta résztvevői ezután felkeresték az „a,” pavilon szovjet bemutatóját, ahol a vendégeket vlagyimir j. pavlov, a szovjetunió magyarországi nagykövete köszöntötte és kalauzolta. a szovjet kiállító az „a,” pavilonban lévő bemutatón külön kiállítást szerveztek a nagy októberi szocialista forradalom közelgő 60. évfordulója jegyében. fényképes dokumentumok ismertetik a szovjetunió hat évtizedének legfőbb gazdasági, társadalmi eredményeit, a tudományos műszaki haladás sikereit. ugyancsak az „a,” pavilonban mintegy 600 orosz és idegennyelvű könyvből álló mini-bemutatót is rendeztek. külön kiállítási részlegben láthatók a kgst országok szabványosítási törekvései, tablókön illusztrálják az eddig elért eredményeket. a vendégek megtekintették a maspriborintorg kiállítását, ahol új típusu mérőműszereket és frekvenciamérőket láthattak, majd felkeresték a sudoimport bemutatóját, ahol a hazánkba is szállított hajók modelljei sorakoznak. a szovjetunió nagykövete végül elkalauzolta a körséta résztvevőit arra a fotóbemutatóra, ahol a magyar-szovjet együttműködés egy-egy fontosabb eseményét megörökítő képeket állították ki, köztük azokat, amelyek a csepel művek küldöttségének közelmultban lezajlott szovjetunió-beli látogatásáról készültek.

a szabadtéri kiállító területen a vendégek a járműipar gépeivel ismerkedhettek. megtekintették a rába magyar vagon- és gépgyár legújabb nyergesvontatóját, amely súlyos rakományok szállítására is alkalmas, de a gyár történetét idéző régi gyártmányok, az 1935-ben és 1940-ben készült traktorok, autóbuszok is helyet kaptak a bemutatón. az ikarus az idén főként a külföldre is eladott autóbustípusokat hozta el a bnv-re. a körséta résztvevői elhaladtak a kuvaik-nak idén szállítandó száz városi autóbusz egyike előtt, ehhez hasonló típusból hamburgba is szállít a gyár. ujdonság a repülőtéri autóbusz, a 14 m hosszú jármű az utasokat szállítja a váróteremtől a felszállóhelyig. a malév már rendelt is ebből a konstrukcióból, s a szovjet partnerek is nyolc ilyen buszt fognak még az idén vásárolni. ezeken kívül az ikarus bemutatja a nagy távolságu utak lebonyolítására alkalmas luxusautóbuszát; a légkondicionált utastérben ruhahatárt, mosdót és konyhát is kialakítottak. irak 40 ilyen buszt rendelt. a járműipar bemutatójának egyik érdekessége a volvo és a csepel autógyár kooperációjában készülő variálható terepjáró autó.

/folyt.köv./

14.40 rj

-38 -

1507

bb. 16. / megnyílt a bnv... 6. folyt./rj

a vendégek a finn kiállítókhöz is ellátogattak, itt megnézték a rauma repola cég építőipari daruit. közülük a legnagyobb egyszerre 40 tonna teher felemelésére alkalmas. jelenleg öt ilyen daru működik sikerrel magyar építőipari vállalatoknál, s folynak a tárgyalások újabbak vásárlásáról. a szabad területen mutatja be a ganz-mávag, a dhm-8 jelű új nagyteljesítményű diesel-mozdonyát, a magyar hajó- és darugyár pedig a konténereit. a szocialista országok vállalatai között először a hajógyár kezdte gyártani ezeket a korszerű szállítóeszközöket, s 1968 óta 8500-at adott el belőlük. most a legújabb, ugynevezett boxkonténereket tekintették meg a vendégek.

a körséta ismét az „a,” pavilonban folytatódott. a dán rex rotary és a svéd ericsson cég bemutatói után a vendégek az olasz kiállítókat keresték fel. az olasz vállalatok kísérleti jelleggel, most első alkalommal, telexgépeket hoztak el, s irodát rendeztek be kiállító területükön, hogy az üzleti tárgyalások alkalmával közvetlen érintkezésbe legyenek a cégek képviselői otthoni főnökeikkel, s ily módon is lerövidülhessen a tárgyalási idő. a liechtensteini vákuumtechnikai berendezések után a vendégek megtekintették a 33 usa-beli kiállító egyikének kőolajipari berendezéseit.

/folyt.köv./

bb. 48. a szovjetunióba utazott a déryné színház két társulata

t/km/fe/rj zs hgy

1977. május 18.

szerdán a szovjetunióba utazott az állami déryné színház két társulata. az orenburgi távvezeték magyar építőinek szervezetét kulturális program keretében öt előadást tartanak huszton, bogorodcsániban és guszjatyinban. színre viszik katona józsef bánk bánját és tersánszky józsi jenő szidike kisasszony című vígjátékát. /mti/

..-

bb. 49. kitüntetés

rj zs hgy

1977. május 18.

az elnöki tanács szabó pálnénak, az mszmp xviii. kerületi bizottsága politikai munkatársának - több évtizedes, eredményes munkája elismerésül - nyugdíjba vonulása alkalmából a munka érdemrend arany fokozatát adományozta. /mti/

14.55 rj

-39 -

1508

bb. 50. elhunyt sárosi lajos,

mm zs 1l hgy

1977. május 18.

a szocialista hazáért érdemrend tulajdonosa. 81. éves volt. hamvasztás utáni bucsuztatása május 23-én hétfőn délután 3 órakor lesz a farkasréti temetőben.

/mti/

mszmp 13. kerületi bizottsága

-. -

bb. 51. osztrák felsőoktatási küldöttség budapesten

tm zs 1l hgy

1977. május 18.

hertha firmberg miniszterasszony vezetésével osztrák felső-
oktatási delegáció érkezett szerdán budapestre polinszky ká-
roly oktatási miniszter meghívására. a vendégek a magyar felső-
oktatás, a tudományos és a kulturális élet aktuális kérdése-
it tanulmányozzák./mti/

-. -

bb. 52. szovjet közoktatási delegáció érkezett hazánkba

tm zs 1l hgy

1977. május 18.

polinszky károly oktatási miniszter meghívására szerdán há-
rom tagú szovjet közoktatási delegáció érkezett hazánkba tiznapos
hivatalos látogatásra karklin mirdzsa jakovlevna, a lett szszk
közoktatási minisztere vezetésével. a vendégek a magyar iskola-
rendszert tanulmányozzák./mti/

-. -

- 40 -

15.00/1l

15/20

bb.16. /megnyílt a bnv ... 7. folyt./bzs

a vendégek ellátogattak a 40-es pavilonba, amely a kereskedelmi és vendéglátó gépcsoportnak ad helyet, de a nagy kínálat miatt a csarnok egy részét szerszámgépek foglalják el. a hollandia kollektív bemutatóján résztvevő cégek is főleg fémmegmunkáló gépeket vonultattak fel: 31 cégük vesz részt az árubemutatón. egyéni kiállítóként jelen van a vásáron a philips cég is sokféle gyártmányával.

franciaország szerszámgyártóinak szövetsége 32 cég közreműködésével először szervezett a bnv-n kollektív szerszámgépbemutatót, amelyen láthatók a creusot-loire cég világszerte ismert gyártmányai, s 25-féle gépet mutat be a Citroen cég is. a francia vállalatok gyártmányaikon kívül gyártási kooperációt is kínálnak a magyar partnereknek.

az egyesült izzó a szakosítás eredményeként most ebben a pavilonban mutatja be vákuumtechnikai gyártmányait, köztük az üo-18 duplex ampullagyártó gépsort, az üvegtest-csomagoló gépet, az ipari szennyvíz közömbösítő automatát és a természetes tény jobban megközelítő kevertfényű lámpát.

a látogatás a c pavilonban, a fémmegmunkálás nemzetközi seregszemléjén folytatódott. a vendégeket szót elá-
lító zaj fogadta a pavilonban, mert szinte valamennyi gép mű-
ködött. méltán állnak a szerszámgépek az érdeklődés közép-
pontjában, hiszen a szakosítás nyomán közel kerültek egy-
máshoz a hazai és külföldi azonos célú berendezések, módot nyujt-
va a választék áttekintésére, az összehasonlításra. megál-
lapítható - több kitüntetett gyártmány is igazolja ezt -,
hogy a kiváló műszaki tulajdonságokkal rendelkező hazai be-
rendezések közül sok állja az erős nemzetközi versenyt.

a pavilonban a svájci kiállítókat a maschexport und financ ag képviseli nagypontosságú berendezéseivel; a megfelelő árucsoportokban azonban ott vannak a brown-boveri ag elektronikus műszerei és a világhírű general electric elektromos készülékei is.

/folyt. köv./

15.13/bzs

- 41 -

15/20

bb 16. /megnyilt a bnv ... 8. folyt./bzs

az nszk szövetségi gazdasági minisztériumának szervezésében tíz világhírű cég kollektív szerszámgépipari kiállításon mutatja be legújabb termékeit. több mint hetven nszkbeli cég egyéni kiállítóként van jelen a vásár egyes szektorában. képviselik arról számoltak be a vendégeknek, hogy a vásártól az évek óta gyümölcsöző kapcsolat további erősödését remélik. nagy-britanniából a korábbinál nagyobb területen, s a tavalyi 17 helyett 24 cég vesz részt főleg szerszámgépekkel a vásáron - közölte az angol kiállító képviselője, aki beszámolt arról is, hogy a múlt évben 14 százalékkal bővült forgalmuk a magyar partnerekkel.

a szerszámgépek magyar kiállításán nyolc vállalat, illetve fejlesztő intézet termékei, figyelemreméltó kínálat található. a diósgyőri gépgyár például profiljának megfelelően lemezollóval, élhajlító géppel, kábelipari huzalgártó berendezésekkel, köztük több, az ndk-val és a szovjetunióval közösen kifejlesztett gyártmánnyal jelent meg. az üzem egyik büszkesége a hajszálvékony vörösréz huzalt gyártó, tavalyi vásárdíjas berendezés, amely mind a szocialista, mind a tőkés piacon kelendő termék, kgst-szakosítás alapján készül. a csepeli szerszámgépgyár gazdag választékot, több új terméket mutat be, köztük a speciális finomesztergát, amely nemcsak nagy termelékenységgel és biztonsággal dolgozik, hanem esztétikailag is bizalmat keltő, tetszetős gyártmány. a szerszámgépipari művek különösen bonyolult alakú, költséges alkatrészek megmunkálására ajánlja pályavezérléses gépcsaládjának legújabb tagját, az új típusú tengelyesztergát, amelyet a kgst-országok részére gyártanak.

a kohászat kollektív kiállításán a magyar vas- és acélipari egyesülés valamennyi tagvállalata, valamint a csepel vas- és fémművek gyárai mutatják be mintegy 350-féle terméküket. a csarnokban kapott helyet belgium kollektív kiállítása, amely ugyancsak gazdag választékát kínálja kohászati termékeknek.

a lenin kohászati művek bemutatja a paksi atomerőmű szivattyújához készült járókereket is. a bonyolult, precíz munkát és jó minőséget követelő öntvényt - a tájékoztatás szerint - valószínűleg alkalmazták majd a kgst-országok atomerőműveinél.

15.17/bzs

- 42 -

/folyt. köv./

1520

bb 16. /megnyilt a bnv ... 9. folyt./bzs

a dunai vasmű termékeinek bemutatója után a kohászatban alkalmazott berendezéseket is megtekintették a látogatók. egy ilyen új terméknél - mégpedig vásári nagydíjasnál - a csepel művek egyedi gépgyárának spirálcsőhegesztő gépsorának makettjénél fejeződött be a vendégek útja. a kiállító elmondották, hogy az 500-1600 milliméter átmérőjű acélcsövek gyártására alkalmas berendezés - amellyel a barátság ii. olajvezetékhez is gyártanak csöveket - nemcsak az egyébként tőkés országokból beszerezhető csövek hazai gyártását oldotta meg, hanem külföldi piacra is számíthat.

a körséta befejezése után, délután 2 órakor megnyitotta kapuit a nagyközönség előtt a beruházási javak kiállítása, az 1977. tavaszi bnv. /mti/

-.-

bb 46. magyar-jugoszláv vasuti tanácskozás szegeden

vid bzs -cz

1977. május 18.

szegeden a MÁV igazgatóság épületében szerdán magyar-jugoszláv vasuti tanácskozást tartottak. a nemzetközi határforgalmi megbeszélésen a szegedi, valamint a belgrádi és az újvidéki vasutigazgatóságok vezetői vettek részt: Lovász Lázár, a MÁV szegedi és Filipovics Ljubomir, a jugoszláv vasutak belgrádi forgalmi igazgatójának vezetésével. a tanácskozás célja a közös határállomások munkájának összehangolása és a soronlévő feladatok meghatározása volt.

a találkozón megbeszéltek a menetrendváltással együttjáró feladatokat, a szabadka-kelebia és röske-horgos vasutvonalak tranzitforgalmának vonatkozásában.

együttal értékelték a közös határállomások ez évi munkáját is. az eddigi tapasztalatok azt mutatják, hogy a két szomszédos vasut határforgalmában az eddigieknél nagyobb mérvű emelkedés várható. kelebián az elmúlt négy hónapban az országba érkező és innen távozó tehervonatok száma kétszázharminccal haladta meg 1976. azonos időszakának forgalmát. /mti/

-.-

15.30/bzs

- 43 -

1520

bb 53. havasi ferenc nyilatkozata

t sl/s ie bzs hgy

1977. május 18.

havasi ferenc, a minisztertanács elnökhelyettese nyilatkozott az mti munkatársának a bnv-n szerzett tapasztalatairól.

- örömmel tapasztalhatjuk - mondotta, hogy a bnv évről-évre fejlődik, gazdagodik. joggal mondhatjuk, hogy az európai rangos vásárok sorába nőtt, a kelet-nyugati kereskedelemnek is hasznos fórumává vált. a beruházási javak e széles körű szakbemutatóján az idén is sok szocialista országbeli vállalat képviselője találkozik nyugati cégek szakembereivel, s felhasználva a kedvező lehetőségeket, bővítik információs és üzleti kapcsolataikat, együttműködésüket. a vásár jól fejezi ki: kedvező lehetőségek vannak arra, hogy a helsinki záróokmány szellemében tovább fejlődjenek a gazdasági kapcsolatok.

- mély benyomást gyakorolt ránk a kgst-gondolat jegyében külön is megrendezett bemutató. a szocialista kooperációban készült termékek sora jól szemlélteti kiemelkedő eredményeinket, s azoknak a hatalmas vállalkozásoknak a perspektíváit, amelyekben összehangolt munkával megteremtjük nyersanyag- és energiagazdálkodásunk új, tartós és szilárd bázisait.

- a bnv-n ismét meggyőződhetünk a szocialista országokkal kötött megállapodásaink, a vállalatok közötti együttműködés nagy jelentőségéről, például a magyar, illetve szovjet és lengyel partnerek között kialakult nemzetközi alumíniumipari együttműködés, a kgst ajánlásának megfelelően aláírt magyar-szovjet agrokémiai egyezmény értékeiről.

- a szakvásár lehetőségeivel élve sok kiállító mutatja be élenjáró termékeit. különösen nagy érdeklődés kíséri a szovjetunió ipari berendezéseit, s bizunk abban, hogy a bnv is segít tovább bővíteni a magyar-szovjet együttműködést. a többi szocialista ország vállalatai is elhozták jó minőségű műszereiket, gépeiket. ezek számunkra igen fontosak, hiszen szocialista partnereink az összehangolt népgazdasági tervekből, a távlati közös programokból ismerik a magyar ipar igényeit, és ennek megfelelően válogatták össze kiállítási anyagukat.

/folyt. köv./
15.37/bzs

- 44

15.37

bb 53. /havasi ferenc ... 1. folyt./bzs

- nagy igényességgel jöttek el budapestre a nyugati vállalatok is, köztük nem egy jeles világcég. kiállításukat értékelve megállapíthatjuk: ismerik igényeinket, hiszen sokan már nemcsak eladnak, illetve vesznek magyarországon, hanem kooperálnak is magyar termelőüzemekkel, s ez az együttműködés időről-időre bővül. egész sor nyugati cégen kívül itt üdvözölhetjük különböző minisztériumok, külkereskedelmi hivatalok, iparkamarák és szövetségek képviselőit, továbbá a közös piaci országok és ausztria pénzügyi intézeteit tömörítő európai bankok konzorciumának és a banque de paris-nak a képviselőjét. ez azt bizonyítja, hogy partnereink a jó üzletek reményében jöttek a vásárra.

- ami a hazai kiállítókat illeti, mintegy 750 gyárunk, szövetkezetünk, kutatóintézetünk termékeivel találkozhatunk, csupa olyan anyaggal, géppel, műszernel, amely méltó a világpiac elismerésére, s amely bátran versenyezhet a legigényesebb nemzetközi környezetben is. számos konstrukció már a kgst-kooperáció alapján jött létre, de láthatunk olyan gépeket is, amelyek a nyugati országokkal kialakított együttműködés produktumai.

- az idei bnv hű tükrökre annak is, hogy a magyar ipar hogyan akar reagálni a világgazdaságban végbemenő folyamatokra. érzékelhető, hogy a vállalatok nagy erőfeszítéseket tesznek a termékszerkezet korszerűsítésére, licenccel vásárlására, a gazdaságosság és a termelékenység fokozására. bizunk abban, hogy ezek a törekvések minél jobb eredményekkel járnak. a sikerhez nagy segítséget nyújt a nemzetközi munkamegosztás, a szakosítás továbbfejlesztése. remélem, hogy az itt látható műszaki színvonal minden magyar vállalatot tervszerű, öntevékeny munkára, gyorsabb technikai előrehaladásra, a világpiaci igények folyamatos megismerésére és nyomon követésére, eredményesebb gazdálkodásra ösztönöz - fejezte be nyilatkozatát havasi ferenc. /mti/

--

15.43/bzs

- 45 -

15.43

bb 54. magyar-ndk kamara-közi megállapodás

sl/gg gi hgy

1977. május 18.

kallós ödön, a magyar kereskedelmi kamara és rudolph murgott, az ndk külkereskedelmi kamarájának elnöke szerdán, budapestben aláírta az 1977-78-ra szóló közös munkaprogramot. a két kamara bilaterális szekcióinak együttműködését tartják a legfontosabbnak, melynek keretében elő kívánják segíteni kooperációs kapcsolatok bővítését a vegyiparban és az élelmiszeriparban. támogatják a licenckereskedelmet, a két kamara tagvállalatainak közös fellépését harmadik piacokon, segítik a gépjármű- és mezőgép alkatrész-ellátás jobb megoldását. /mti/

--

bb 55. nyári lottó-pályázat

i kf/gg gi ie hgy

1977. május 18.

a sportfogadási és lottó igazgatóság az idén is megrendezi a júniusi, a júliusi és az augusztusi előfizetéses lottószelvények között a szokásos, ajándéksorsolással egybekötött, nyári pályázatát. a pályázatot ezúttal a centrum áruházakkal közösen tartják a főnyeremények: husz darab 20.000 forintos centrum vásárlási utalvány. a pályázatról az előfizetéses lottószelvények hátoldalán található meg a részletes tudnivalók. /mti/

--

bb 56. megkoszorúzták benedikt ottó sirját

km/fe gi zs hgy

1977. május 18.

benedikt ottó, a magyar munkásmozgalom kiemelkedő személyisége, nemzetközi szaktekintélyű tudós születésének 80. évfordulója alkalmából szerdán a mező imre uti temetőben megkoszorúzták síremlékét.

az mszmp kb nevében jánossy lajos és vass henrik, a magyar tudományos akadémia nevében bognár géza és petrasovits géza helyezte el a megemlékezés virágait. lerótták kegyeletüket hozzátartozói, volt munkatársai, harcostársai, tanítványai. /mti/

--

15.45/gi

- 46 -

15⁴⁵

bb 45. /a magyar képzőművészek szövetségének ... 1. folyt./bzs

fontos feladatként jelölték meg a felszólalók a képző- és iparművészet környezetalakító, izlésformáló szerepének erősítését. ennek érdekében javasolták: mielőbb ujtassák fel a szervezet régi kapcsolatát az építőművészek szövetségével. ez is feltétele annak, hogy a képző- és iparművészeink hatékonyabban működjenek közre az új lakótelepek és a középületek esztétikusabbá tételében.

a közgyűlés résztvevői elfogadták a szövetség módosított alapszabályát. ez a szervezet korábbi, csaknem egy évtizede változatlan működési szabályzatához képest több új vonást tartalmaz. az eddigieknél szélesebb keretet biztosít a közművelődési, elméleti és kritikai munkához, a művészeti kutatásokhoz, a szövetség területi munkájának továbbfejlesztéséhez. újdonság, hogy a szervezet keretén belül a meglévő képző-, illetve iparművészeti szaktitkárság mellett egy új, velük egyenrangú testület is alakult. ennek feladata lesz a szövetség vizuális nevelést, elméleti kutatásokat és művészeti kritikát összefogó, szervező munkájának irányítása, koordinálása.

/az anyag innen feloldásig

embargós! /

a kétnapos tanácskozás befejezéseként kiss istván összegezte a vitát. utalt arra, hogy a hozzászólásokból és a kritikai szemlélettel fölvetett problémákból egyaránt kicsendült a szövetség tagjainak társadalmi felelősségtudata, tenniakarása és a közös gondok megoldását segítő-készsége, igyekezete.

a közgyűlés megszavazta a nap folyamán előterjesztett határozati javaslatokat. megválasztotta a szövetség vezető testületét - az 51 tagu választmányt - , amely a hagyományoknak megfelelően, későbbi időpontban, ugyancsak szavazással dönti el, kik lesznek a szövetség vezető tisztségviselői a következő közgyűlésig. /mti/

15.52/bzs

--
- 47 -

16⁰⁰

bb 58. biró józsef moszkvába utazott

sl tm bzs hgy 1977. május 18.

dr. biró józsef külkereskedelmi miniszter vezetésével szerda délután delegáció utazott moszkvába, a kgst külkereskedelmi állandó bizottságának ülásszakára. /mti/

--

bb 59. budapestre érkezett az ndk külkereskedelmi miniszterhelyettese

sl tm bzs hgy 1977. május 18.

a bnv alkalmából budapestre érkezett gerhard nitzschke, az ndk külkereskedelmi miniszterhelyettese. a vendéget szerdán fogadta dr. szalai béla külkereskedelmi államtitkár és megbeszélést folytattak a két ország dinamikusan fejlődő kölcsönös árucserforgalmának kérdéseiről. /mti/

--

bb 57. országos juhtenyésztési tanácskozás devecserben

vid/kz bzs hgy 1977. május 18.

devecserben a művelődési központban szerdán az országos állattenyésztési és takarmányozási felügyelőség, valamint az agrártudományi egyesület szervezésében országos juhtenyésztési tanácskozást tartottak. a csaknem 300 szakember részvételével lezajlott tanácskozáson rámutattak, hogy hazánkban jelenleg mintegy 2 millió 62 ezer anyajuhot számlálnak, amelynek 95 százaléka a nagyüzemekben található. az ágazat fejlesztése népgazdasági érdek, hisz az állattenyésztésből származó export bevétel 13-14 százalékát adja. az ipar is igényli a magyar gyapjutermeletés növekedését. a tervek szerint ebben az ötéves tervben a juhállományt 16 százalékkal növelik. gondot jelent azonban, hogy a mezőgazdaságban oly jellemző koncentráció és szakosodás a juhászatban még nem vált általánossá. az állomány 95 százaléka nagyüzemek tulajdonában van, de ennek mindössze 4-5 százaléka él nagyüzemi körülmények között. a tenyészetek nagy részére a kisüzemi körülmények a jellemzőek. ezért a tervek szerint ebben az ötéves tervben mintegy 300 ezer férőhelyet felújítanak, korszerűsítenek, újabb 320 ezer férőhelyet pedig állami támogatással létesítenek.

/folyt. köv./

15.58/bzs

- 48 -

16¹⁰

bb 57. /országos ... 1. folyt./bzs

a továbbiakban felhívták a figyelmet arra is, hogy az egyszerű társulások létrehozása különösen nagy lehetőséget és keretet ad az ágazat fejlesztésére. a bakony juhtenyésztéssel foglalkozó két állami gazdasága és kilenc termelőszövetkezete két évvel ezelőtt hozott létre egyszerű gazdasági együttműködést a juhászat fejlesztésére. az állomány akkor 35 ezer anyajuh volt, jelenleg 43 ezer, de 1980-ig további 60 százalékkal növelik. az együttműködés előnyei egyre jobban érvényesülnek az ágazat fejlesztésében, mivel a gesztor szerepét betöltő városi állami gazdaság felkérésére a keszthelyi agrártudományi egyetem kutatói a bakonyi juhászat adottságainak megfelelő tenyésztési, takarmányozási, tartási és állategészségügyi technológiákat dolgoztak ki. a sárvári cukorgyár közreműködésével új hizlaló anyajuh tápot kísérleteztek ki. /mti/

--

bb 61. az országos béketanács ülése

t tf/s zs bzs la 1977. május 18.

szerdán - az országgház vadásztermében - ülést tartott az országos béketanács. a május 6-11. között varsóban járt magyar békemozgalmi küldöttség beszámolója alapján elemezték a békeépítők világközgyűlésének munkáját, ráirányították a figyelmet a nemzetközi tanácskozás politikai állásfoglalásából, azok megvalósításából a mi nemzeti békemozgalmunk számára is adódó feladatokra. boldizsár iván, az obt alelnöke vezette a tanácskozást. részt vettek az ülésen a hazánkban tartózkodó - a világközgyűlésen is jelen volt - vietnami, argentin, mexikói, kolumbiai és panamai békemozgalmi delegációk is.

bánffy györgy színművész elszavalta radnóti miklós „hymusz a békéhez”, és várnai zseni „a béke”, című versét, majd a résztvevők meghallgatták varsóban járt delegációnk vezetőjének, dr. trautmann rezsőnek, az elnöki tanács helyettes elnökének beszámolóját a békeépítők nagy találkozójáról, küldötteink cselekvő részvételéről a világközgyűlésen.

/folyt. köv./

16.10/bzs

- 49 -

16¹⁰

bb 61. /az országos ... 1. folyt./bzs

- a békeépítők világközgyűlése - mondta dr. traumann rezső -méreteivel és egész munkájával jól tükrözte azt az igazságot, hogy a jelenlegi világhelyzetben, a kétség-telenül fellelhető ellentmondások ellenére is, változatlanul az enyhülés korunk meghatározó irányzata. valamennyi földrész békekerőinek, haladó tömegmozgalmainak képviselői adtak egymásnak találkozót a lengyel fővárosban: 125 ország, több mint 50 nemzetközi szervezet - számos kormányközi és nem kormányközi szervezet, haladó párt is - képviseltette magát. összesen csaknem 1500-an vettek részt a közgyűlésen, köztük - ez is a békemozgalom nemzetközi tekintélyének növekedését mutatja - 136 miniszter és kormányképviselő, parasztok, tudósok, művészek és más értelmiségiek, fiatalok, nők, egyházi személyiségek. jó fóruma volt a találkozó azoknak az erőeknek, amelyek a párbeszéd, egymás kölcsönös megértése, az együttműködés és az akcióegység jegyében küzdenek a nemzetközi enyhülési folyamat folytatásáért, a béke megőrzéséért, a helsinki konferencián elfogadott méltó színhelye volt a világrendezvénynek varsó: a háboru és a fasiszmus pusztításának jelképe, de egyben egy szabadbaddá vált nép sebeket gyógyító, hazát teremtő alkotó erejének is. a színhely megválasztása jelképes volt azért is, mert 29 évvel ezelőtt lengyelországból indult el a kezdeményezés a nemzetközi békemozgalom kibontakoztatására, és 1950-ben varsóban alakult meg a béke világtanács.

- a közgyűlésen - amelynek plenáris és munkabizottsági tanácskozásain összesen 1260 felszólalás hangzott el -, az egyik legfontosabb gondolatként fogalmazták meg: nemcsak azért van szükség az enyhülésre és a békés egymás mellett élésre, hogy ne törjön a világra a harmadik világháború, az emberiség ne pusztuljon el. hanem azért is, mert a világ élelmiszer-, energia- és nyersanyag-gondjait csak úgy lehet megoldani, ha a felelős kormányok együttesen törekednek az enyhülésre, az együttműködésre. a tanácskozás jelentőségét mutatta, hogy résztvevőikhez több mint 30 állam- és kormányfő, vezető politikus küldött üzenetet, köztük l.i. brezsnyev, kádár jános és kurt waldheim is.

/folyt. köv./
16.15/bzs

- 50 - \rightarrow továbbá munkások, nagy munkásszervezetek képviselői,

\rightarrow elvek maradéktalan megvalósításáért.

16.15

bb 61. /az országos ... 2. folyt./bzs

- a világközgyűlésen -, amelyen nagy tisztelettel és szeretettel köszöntötték luis corvalánt, és átadták neki a béke világtanács legmagasabb kitüntetését, a joliot curie aranyérmét - nagy figyelmet fordítottak a békemozgalomnak is sok-sok feladatot adó, ugynevezett globális problémákra. a fejlődő országok megsegítésére, az igazságosabb gazdasági világrend megteremtésére, a természet és a környezet védelmére. mindez természetesen nem változtat azon a tényen - s ezt a világközgyűlés állásfoglalása is kifejezésre juttatja -, hogy a békekerők legfontosabb feladatát továbbra is a fegyverkezési hajsza megfékezése jelenti.

- varsó bizonyosságát adta annak is, soha ilyen árnyalt és sokrétű nem volt még a békestratégia, mint most. van átfogó program az általános és teljes leszerelésre, megvannak az elképzelések a hozzávezető uton szükséges lépésekre, a célhoz vivő „lépcsőfokokra”, ezek közül kulcsfontosságú a megegyezés a hadászati támadófegyverekről, a vlagyivosztoki egyezmény alapján. van program a nukleáris fegyverek, a vegyi és a környezeti hadviselés, a legszörnyűbb tömegpusztító eszközök korlátozására és van elképzelés a hagyományos hadászati erők csökkentésére. a tárgyaló asztalokon ott vannak a javaslatok a katonai költségvetések mérséklésére, s arra, hogy a megtakarítást miképpen fordítsák az emberiség leg sürgetőbb szükségleteinek kielégítésére. mindezek birtokában a 70-es évek békemozgalma, mint az országhatárokon átívelő internacionalista tömegmozgalom - teljesítheti hivatását - hangsúlyozta dr. traumann rezső. csakis így járulhat hozzá ahhoz, hogy a népek igazi érdekeit kifejező nemzetközi békeprogram lendületesen haladjon tovább a megvalósulás útján, és a hidegháboru időszakát visszafordíthatatlanul felváltsa a tartós béke korszaka.

az ülésen felszólalt sarlós istván, az mszmp politikai bizottságának tagja, a hazafias népfront országos tanácsának főtitkára. szólt arról, hogy szerdától hazánk vendége luis corvalán, akinek a fasiszta chilei junta börtönéből való kiszabadításáért világméretű akciót bontakoztatott ki, eredményesen fogott össze a békemozgalom, a haladó nemzetközi közvélemény.

/folyt. köv./

16.23/bzs

- 51 -

16.23

bb 61. /az országos ... 3. folyt./bzs

kitért arra, hogy a békés egymás mellett élés elvét gyakorlati szintre kell emelni a nemzetközi élet egészében; csak így oldhatók meg az emberiség nagy sorskérdései, és ebből mindenki részt vállalhat: munkájának becsületos elvégzésével, a népek közötti barátság ápolásával, a hazája iránti szeretet elmélyítésével.

makoldi mihályné, a magyar nők országos tanácsának alelnöke aki egyike volt a világközgyűlés különféle szekcióiban működött magyar delegátusoknak - elmondotta: abban a munkacsoportban, ahol ő képviselte hazánkat, arra hívták fel a figyelmet, hogy meg kell tanítani a fiatalokat mindenütt a világon a béke építésére. a felnőtt társadalomnak óriási a felelőssége a jelenért, a közvetlen és távolabbi jövőért, a gyermekek sorsáért, a boldog életért.

dr.phung van cung, a vietnami békéért küzdő bizottság elnökségének tagja köszönetet tolmácsolt az ülésen népünknek azért az önzetlen segítségért, amelyet a vietnami nép győzelmének kivívásáért nyújtott, s nyújt most is országépítő munkájához.

Lőrincztamás, az obt alelnöke a világközgyűlés lezárulási témákkal foglalkozó bizottságának munkáját ismertette. szilágyi béla, az obt alelnöke arról adott tájékoztatást, hogy a közel-keleti helyzet igazságos és békés rendezését szorgalmazó munkabizottsági tanácskozáson valamennyi földrész képviselői jelen voltak.

a külföldi vendégek közül üdvözölte az országos béketanács ülésének résztvevőit joaquin molano campuzano, a kolumbiai béketanács elnöke is. medveczki mihály, a danuvia központi szerszám- és készülékgyár mérnöke a fiatalok mind nagyobb tömegeinek békemozgalmi tevékenységéről szólt. dr.sütő gyula, az obt titkára a magyar békemozgalmi hagyományos tavaszi politikai demonstrációja, a béke- és barátsági hónap programját ismertette. v.nagy imre, a budapesti műszaki egyetem tanszékvezető professzora a világközgyűlés környezetvédelmi kérdésekkel foglalkozó szekció-üléséről számolt be. d.káldy zoltán evangélikus püspök, a békevilágtanács tagja, az egyházi személyiségek, a hívők békeóhájának adott kifejezést.

az obt-ülés boldizsár iván zárszavával ért véget.

/mti/
16.30/bzs

17⁰⁰

- 52 -

bb 62. a bnv első üzletkötése

i sz/gg gi sl la

1977. május 18.

a vásárnyitás napján sor került a bnv első üzletkötésére. a magyar hajó- és darugyár vezetői a román contransimex külkereskedelmi vállalat képviselőivel megállapodást írtak alá, amelynek alapján a magyar vállalat 1978 és 1980 között 32, egyenként 25 tonnás önjáró uszódarut szállít a szomszédos országba.
x x x

a járműipari és-kereskedelmi kiállítók szerda délután bemutatják az újságíróknak újdonságaikat. elmondták, hogy előzetes információik szerint üzleti körökben máris nagy az érdeklődés a többi között az ikarus speciális kivitelű városi és elővárosi, luxus-távolsági és szuperluxus autóbuszai iránt. a magyar hajó- és darugyár az üzletkötések folytatására számít. külföldi üzletemberek uszódaruik, portáldaruik, tank-uszályaik és konténereik iránt érdeklődnek.

x x x

csütörtökön lesz a vásár első szakmai napja, vagyis nyitástól délután 2 óráig a vásár a szakembereké. a nagyközönség számára délután 2 órakor lesz a kapunyitás. /mti/

bb 60. a bakonyi pantheonban leleplezték Lóczy Lajos emléktábláját

vid.-kz gi la

1977. május 18.

szerdán a zirci bakonyi pantheonban leleplezték Lóczy Lajosnak, a balaton és a balaton-vidék neves kutatójának emléktábláját. az ünnepségen dr. fülöp józsef akadémikus, a központi földtani hivatal elnöke mondott beszédet. azután - a nagyközségi tanács székházának dísztermében - dr. bagsch lászló nyugalmazott egyetemi tanár „Lóczy Lajos szerepe a balatonvidék kutatásában”, címmel előadást tartott.
/mti/

-. -

16.45/gi

- 53 -

17⁰⁰

bb 63. hazaérkezett conakryból veres józsef

tr zs bzs la

1977. május 18.

szerdán hazaérkezett conakryból veres józsef, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának tagja, aki a kb képviselőletében résztvett a guineai demokrata párt megalakulásának 30. évfordulója alkalmából rendezett ünnepeken. conakry-i tartózkodásakor fogadta ahmed sékou touré, a guineai köztársaság elnöke, a párt főtitkára, akinek átadta kádár jános, az mszmp központi bizottsága első titkárának üdvözlő levelét.

veres józsefet a ferihegyi repülőtéren dr. nagy gábor, az mszmp kb külügyi osztályának helyettes vezetője fogadta. /mti/

--

bb 64. külföldi békemozgalmak képviselőit fogadta szentistványi gyuláné

tm zs bzs la

1977. május 18.

az országos béketanács meghívására Magyarországon tartózkodó argentin, kolumbiai, mexikói, és panamai küldöttségeket - amelyek részt vettek a békeépítők varsói világkögyűlésén - szerdán fogadta szentistványi gyuláné, a hazafias népfront országos tanácsának titkára. a baráti hangulatú találkozón tájékoztató hangzott el a hazafias népfront munkájáról, és véleményt cseréltek a békeépítéssel, a társadalmi haladással összefüggő kérdésekről. /mti/

--

bb 67. a szerkesztőségek figyelmébe!

bzs la

1977. május 18.

a mai bb 45. számú hírünk /folytatta munkáját a magyar képzőművészek .../ befejező részére adott embargót

f e l o l d j u k !

- 54 -

/mti/
16.45/bzs

17¹⁵
P

bb 66. századszor is

km/fe gi zs la

1977. május 18.

telt ház előtt játszotta szerdán a budapesti gyermekszínház a verne gyula regényéből készült a 15 éves kapitány című kétrészes zenés kalandjátékot. az előadás rendezője nyilassy judit, a díszletet wegenast róbert, a jelmezeket piros sándor tervezte. a főbb szerepekben egyebek között kassai ilonát, koltai juditot, rácz tibort és karádi juditot láthatta a közönség. /mti/

--

bb 65. hazaérkezett ajtai miklós

/tr gi zs la

1977. május 18.

szerdán visszaérkezett budapestre ajtai miklós, a központi bizottság tagja, aki az mszmp képviselőletében résztvett a svéd baloldali párt-kommunisták megalakulásának 60. évfordulója alkalmából rendezett ünnepeken. a ferihegyi repülőtéren ballai lászló, a kb osztályvezető-helyettese fogadta. /mti/

--

bb 68. rádió- és tévé-közvetítés Luis corvalán és a budapesti dolgozók találkozásáról

i ug/mm gi zs la

1977. május 18.

a magyar rádió a kossuth-adón csütörtökön 16 óra 55 perckor helyszíni közvetítést ad a sportcsarnokból arról a nagygyűlésről, amelyen Luis corvalán találkozik a budapesti dolgozókkal. a magyar televízió ugyanebben az időpontban színesben sugározza a nagygyűlés eseményeit. /mti/

--

16.50/gi

- 55 -

17²⁵
P

bb 69. juhász ottónak,

/gk gi ie la

1977. május 18.

a szot titkárának vezetésével szerdán hazaérkezett a szot küldöttsége, amely részt vett a mongol szakszervezetek kongresszusán. /mti/

..-

bb 70. magyar-szlovák vízügyi tárgyalások

/pá gi ie la

1977. május 18.

befejeződtek dr. gergely istván államtitkár, az ovh elnöke és vladimir margetin szlovák erdő- és vizgazdálkodási miniszter budapesti tárgyalásai. tájékoztatták egymást a gabcsikovo-nagymaros vízlépcsőrendszer építésének előkészítéséről. megállapították, hogy a magyar-csehszlovák határ-vízi együttműködés mindkét ország szempontjából igen eredményes és hasznos. a műszaki-tudományos együttműködés területén nagy fontosságot tulajdonítanak a vízminőség-védelmi kérdéseknek.

vladimir margetint fogadta borbándi jános, a kormány elnökhelyettese, és megbeszélést folytatott dr. romány pálmegzőgazdasági- és élelmezésügyi miniszterrel. a szlovák vízügyi küldöttség szerdán elutazott hazánkból. /mti/

..-

f e l h a s z n á l h a t ó: 19 órától!

bb 71. a kecskeméti katona józsef színház vendéjjátéka a nemzetiben

t km/fe gi zs la

1977. május 18.

nagy sikerrel mutatta be a kecskeméti katona józsef színház szerdán budapesten a nemzetiben németh lászló: vii. gergely című drámáját. a művet ruszt józsef állította színpadra, a főszereplők: gábor miklós, trokán péter, sára bernadette és simor ottó voltak. az előadást május 19-én, csütörtökön megismétlik.

május 22-én, vasárnap machiavelli zenés játékát, a mandragorát mutatják be a nemzeti színházban a kecskeméti-
tek. /mti/

..-

16.55/gi

- 56 -

1435
1730

bb 72. az országgyűlés szociális és egészségügyi bizottságának ülése debrecenben

vid.-kz gi la

1977. május 18.

szerdán debrecenben ülésezett az országgyűlés szociális és egészségügyi bizottsága. a napirenden az egészségügyi intézmények integrációjának hajdu-bihar megyei végrehajtása, tapasztalatai szerepelnek.

a dr. pesta lászló elnökletével megtartott ülésen résztvett dr. szabó imre, a hajdu-bihar megyei tanács elnöke, dr. postás sándor, a debreceni városi pártbizottság első titkára, dr. ács istván, a városi tanács elnöke és dr. alberth béláné, a hazafias népfront megyei titkára.

a hajdu-bihar megyei tanács egészségügyi osztálya által előterjesztett vitaanyag rámutatott, hogy ebben a megyében az integráció megoldását illetően máris gazdag és kedvező tapasztalatokra támaszkodhattak a berettyóújfalui megyei kórházrendelő intézet több mint két évtizedes együttműködése alapján. itt valósult meg ugyanis - 1952-ben - hazánkban először építészeti, szervezeti és funkcionálisan is sikeresen működő integráció. a kórház és a rendelőintézet szervezeti és funkcionális összevonása, illetve együttműködése annak idején önként adódott. az alapítás időszakában egy-két orvossal működő kórházi osztályok látták el - egyéb szakorvosok hiányában - az önálló rendelőintézeti szakrendeléseket is. mivel később - a rendelőintézeti óraszámok növelésekor - sem támaszkodhattak másra, mint a kórház szakorvosaira, kézenfekvő volt a két intézmény szervezeti összevonása és egységes intézményként történő működtetése.

a vita felszólalói kifejezésre juttatták azt a meggyőződésüket, hogy a szocialista egészségügy továbbfejlesztésének útja a berettyóújfalui hasonló szervezeti és funkcionális egységen keresztül vezethet a kitűzött célhoz - az egységes elveken és szellemen alapuló, mindenki számára hozzáférhető, azonosan magas színvonalu egészségügyi ellátáshoz. hangsúlyozták, hogy az integráció megvalósítása hosszabb folyamat. elengedhetetlen előfeltétele a megfelelő személyi, továbbá korszerű tárgyi feltételek biztosítása, valamint a szakmai továbbképzés.

I hoz

a széleskörű vitában kifejtette véleményét dr. palotai sándor, dr. kiss anna, dr. radnai éva, dr. bognár rezső, dr. lakatos pálmegző, dr. kaposvári julia, nics jános, tóth géza és dr. pesta lászló országgyűlési képviselő.

/folyt. köv./
17.40/gi

- 57 -

1810

bb 72. /az országgyűlés szociális ... 1. folyt./gi

ezután a bizottság a debreceni orvostudományi egyetemen tett látogatását, ahol dr. szabó gábor rektor tartott tájékoztatót az egyetem helyzetéről, terveiről az integrációban betöltött helyéről és szerepéről.

szerda délután a megyei tanács berettyóújfalui kórházrendelőkészletét keresték fel a képviselők, ahol dr. bartha ferenc főorvos fogadta és tájékoztatta őket.

a bizottság tagjai csütörtökön hajdusoboszlóra látogatnak. /mti/

-. -

bb 75. a szolidaritási bizottság küldöttségének látogatása Luis corvalannál

t bc/pá gi zs la

1977. május 18.

a magyar szolidaritási bizottság küldöttsége szerda délután fölkereste szállásán Luis corvalánt, a chilei kommunista párt főtitkárát. a találkozón részt vettek a főtitkár kíséretének tagjai is.

harmati sándor, a magyar szolidaritási bizottság elnöke köszöntötte a chilei és a nemzetközi munkásmozgalom kiemelkedő harcosát. rostás istván, a szolidaritási bizottság al-elnöke, a bizottság chilei akcióbizottságának elnöke népünknek a chilei nép iránti szolidaritásáról, az azt kifejező széleskörű akciókról szólt. dolgozóink együttérzésüket, támogatásukat chilei szolidaritási műszakokkal, a chilei terror ellen tiltakozó felhívás aláírásával is kifejezték. az akcióbizottság chilei verseket, dalokat jelentetett meg; különböző társadalmi és kulturális szervek kiállításokat, chilei filmapokat rendeztek. szocialista brigádok, iskolák, uttorcsapatok felvették salvador allende, pablo neruda, viktor jara, alberti corvalan nevét.

Luis corvalan köszönetet mondott a testvéri szolidaritásért a magyar népnek, a magyar szocialista munkáspártnak, a szolidaritási bizottság munkájában résztvevő társadalmi és tömegszervezeteknek. mint mondotta, már ideérkezése előtt is tudatában volt annak, hogy hazánkban erős a szolidaritás érzése a chilei nép iránt, s ez a meggyőződése most tovább erősödött. hangsúlyozta, hogy népünk együttérzése, támogatása ösztönzést, hozzájárulást jelent a chilei nép harcához.

/folyt. köv./
18.50/gi

- 58 -

1900 P

bb 75. /a szolidaritási bizottság ... 1. folyt./gi

a találkozón a chilei nép iránti szolidaritást tükröző dokumentumokat, valamint a fővárosi 3. számú építőipari vállalat Luis corvalan szocialista brigádja által írt verses üdvözlőt nyújtottak át a chilei kommunista párt főtitkárának. /mti/

-. -

bb 74. nyugdíjcsalás miatt négy évi szabadságvesztés

1977. május 18.

vid.- gi la

a békéscsabai városi bíróság többnapos tárgyalás után szerdán hirdetett ítéletet tóth szilveszter és 16 társa bűnügyében. az elsőrendű vádlott közokirathamisítás, csalás, jogtalan anyagi előny követelése miatt került a vádlottak padjára.

tóth szilveszter mint a megyei társadalombiztosítási igazgatóság munkatársa - felismerve az ellenőrzés, „fehérfeleket”, - tizenhat vádlott-társa részére jogellenesen állapított meg nyugdíjat, többségük termelészövetkezeti tag, akik a szükséges nyugdíj-évet még nem szerezték meg. tóth ezt okirathamisítással „pótolta”,.

a bűncselekmény során több mint háromszázezer forint jogtalan nyugdíjat fizettetett ki tóth szilveszter, és ellen-szolgáltatásként - a bíróság megállapítása szerint - negyven-ezer forintot kapott.

a bíróság tóth szilvesztert négy év szabadságvesztésre ítélte. négy idős vádlottal szemben a büntetőeljárás meg-szüntette, a többi vádlottat felfüggesztett szabadságvesztésre, valamint pénzbírságra ítélte. az ítélet nem jogerős. /mti/

-. -

18.55/bzs

- 59 -

1900 P

bb 76. időjárásjelentés

bzs la

1977. május 18.

a meteorológiai intézet jelenti május 18-án,
szerdán este:

meleg, de szeles idő

várható időjárás csütörtök estig:

időnként megnövekszik a felhőzet, és egy-két helyen, de főleg délnyugaton még várható futó eső. a délkeleti szél napközben fokozatosan megerősödik. várható legmagasabb nappali hőmérséklet 27-28 fok között. /mti/

bb 73. a belföldi szerkesztőség híreinek jegyzéke 13.00 órá-
tól 18.00 óráig:

/gi la

1977. május 18.

34. kádár jános fogadta luis corvalánt
35. ilie verdet elutazott budapestről
36. anyagmozgatási konferencia
37. a fejér megyei tanács vb ülése
38. a vas megyei tanács vb ülése
39. készül az első megyei néprajzi otthon /4.sz.jav.!/
40. szombathely a bnv, agyközpontjában, /3.sz.jav.!/
41. tárlat kecskeméten
42. gyűjtik a kamillát
43. országos árkonferencia kecskeméten
44. újabb gyermekintézményeket ... /5.sz.jav.!/
45. a magyar képzőművészek szövetségének közgyűlése
46. magyar-jugoszláv vasuti tanácskozás
47. kiállítás a magyar bauhaus-tagok munkáiból
48. a szovjetunióba utazott a déryné színház két társulata
49. kitüntetés
50. elhunyt sárosi lajos
51. osztrák felsőoktatási küldöttség budapesten 7.sz.jav.!/
52. szovjet közoktatási küldöttség érkezett
53. havasi ferenc nyilatkozata
54. magyar-ndk kamaraközi megállapodás
55. nyári lottópályázat
56. megkoszorúzták benedikt ottó sirját /8.sz.jav.!/
57. országos juhtenyésztési tanácskozás
58. bíró józsef moszkvába utazott
59. az ndk külkereskedelmi miniszterhelyettese budapesten
60. leleplezték lóczy lajos emléktábláját
61. az obt ülése /9.sz.jav.!/

/folyt. köv./
19.00/gi

- 60 -

1/10

bb 73. /a belföldi ... 1. folyt./gi

62. a bnv első üzletkötése
63. hazaérkezett veres józsef
64. szentistványi gyuláné külföldi békemozgalmak ...
65. hazaérkezett ajtai miklós
66. századszor a 15 éves kapitány a gyermekszínházban
67. szerk. figy.: a bb 45.sz.hír befejező része embargójának feloldása!!!
68. rádió és tévé-közvetítés corvalán és a budapesti dolgozók ...
69. hazaérkezett mongóliából a szot küldöttsége
70. magyar-szlovák vízügyi tárgyalások
71. a kecskeméti színház vendéggjátéka ... /19 órától haszn.fel!/
72. az országgyűlés szociális és egészségügyi bizottságának ülése /10.sz.jav./
73. hírtájékoztató

a 6. sz. jav. a 16.sz.hír befejező részére vonatkozott!
/mti/

bb 77. béke és barátság érdemrenddel tüntették ki luis
corvalant

t bc-pr/gk gi la

1977. május 18.

a magyar népköztársaság elnöki tanácsa a béke és barátság érdemrendet adományozta luis corvalannak, a chilei kommunista párt főtitkárának. a bensőséges kitüntetési ünnepségen - szerdán este a parlament munkácsy-termében - részt vett kádár jános, az mszmp központi bizottságának első titkára, gyenes andrás, a központi bizottság titkára, cseterki lajos, az elnöki tanács titkára és berecz jános, az mszmp központi bizottságának osztályveletője. ott volt lily corvalan, a chilei kp főtitkárának felesége, s a kíséretében budapestre érkezett gladys marin, a chilei kp politikai bizottságának tagja, a chilei kisz főtitkára, valamint tomas solis, a chilei kp központi bizottságának tagja, a párt magyarországi képviselője.

losonczy pál, az elnöki tanács elnöke meleg szavakkal méltatta luis corvalan el nem évülő érdemeit, amelyeket a chilei kommunista párt főtitkáraként a chilei nép szabadságáért és fölemelkedéséért, a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom egységének erősítéséért, a békéért, a magyar és a chilei nép barátságának elmélyítéséért kifejtett. a chilei kommunista párt, chile haladásért harcoló népe - hangoztatta az elnöki tanács elnöke - a jövőben is biztosan építhet a magyar nép szolidaritására, pártunk és államunk segítőkészségére.

/folyt. köv./
20.50/gi

- 61 -

bb 77. /béke és barátság érdemrenddel ... 1. folyt./gi

- a szocialista magyar állam magas kitüntetését azzal az érzéssel veszem át - mondotta válaszában Luis Corvalan -, hogy elsősorban a chilei kommunista pártot, hazám munkásait, Salvador Allende, Pablo Neruda népét illeti. Azt a népet, amely 1970-ben új uton indult el a latin-amerikai kontinensen, azt a népet, amelyet puccsal uralomra jutott fasiszta rendszer vert bilincsbe, amely harcában a világ haladó erőinek, a szocialista országoknak, elsősorban a Szovjetunióknak szolidaritását élvezzi.

/mti/
bb 78. diszvacsonya a chilei kommunista párt főtitkárának tiszteletére - Kádár János és Luis Corvalan pohárköszöntője

t pr/gk gi la

1977. május 18.

a magyar szocialista munkáspárt politikai bizottsága szerdán este a parlament gobelintermében diszvacsonyat adott Luis Corvalan, a chilei kommunista párt főtitkára tiszteletére. A vacsorán részt vett Kádár János, az MSZMP központi bizottságának első titkára, Losonczi Pál, az elnöki tanács elnöke, Lázár György, a minisztertanács elnöke, Aczél György, Benke Valéria, Biszku Béla, Maróthy László, Nemes Dezső, Németh Károly, Óvári Miklós és Sarlós István, az MSZMP politikai bizottságának tagjai, Borbély Sándor, Gyenes András és Győri Imre, a központi bizottság titkárai, Brutyó János, az MSZMP központi ellenőrző bizottságának elnöke, Katona Imre, a budapesti pártbizottság első titkára, Katona István és Berecz János, a KB osztályvezetője. Ott volt a chilei kommunista párt főtitkárának felesége, Lily Corvalan, valamint Gladys Marin, a chilei kommunista párt politikai bizottságának tagja, a chilei Kisz főtitkára és Tomas Solis, a chilei KP központi bizottságának tagja, a párt magyarországi képviselője.

a szívélyes, baráti légkörben lezajlott vacsorán Kádár János és Luis Corvalan pohárköszöntőt mondott.

/folyt. köv./
21.10/gi

- 62 -

21.10

bb 79. a szerkesztőségek figyelmébe!

pótlást adunk mai bb 77. számú hírünkre /Corvalan kitüntetése/
az utolsó mondat után, külön bekezdésben kérjük a következőket írni:

a chilei kommunista párt főtitkárának - meleg szavak kíséretében - elsőként Kádár János gratulált, tolmácsolta a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának üdvözlését, a magyar kommunisták, a dolgozó nép szívből jövő jókívánságait. /mti/

--

t iée 9,7 1t

bb 78. /diszvacsonya ... 1. folyt./bzs

Kádár János a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága, a magyar kommunisták, egész népünk nevében szívből jövő szavakkal köszöntötte Luis Corvalant, feleségét és a chilei testvérpárt főtitkárának kíséretében levő vendégeket.

- a chilei testvérpártot, a chilei kommunistákat igaz harcostársainknak tekintjük. Luis Corvalan elvtárs mostani magyarországi látogatása különösen jelentős népünk, a szocializmus minden magyar hive számára. Alkalmat ad arra, hogy közös dolgainkról beszéljünk, s hogy megerősítsük, ország-világ előtt demonstráljuk barátságunkat. Kívánjuk, hogy érezzék magukat ott-hon, barátok, baráti nép körében.

- régen és jól ismerjük igaz elvtársunkat, Luis Corvalant, a nemzetközi kommunista mozgalom kimagasló személyiségét, akiben a chilei nép nagy fiát tiszteljük. E mostani magyarországi látogatás különös jelentősége abban van, hogy ön, Corvalan elvtárs, pártja és népe súlyos harcainak éveit követően jött el hozzánk. Bizonyos, hogy e látogatás eseményei során is érezni fogja azt a mély szolidaritást, amely pártunkban és népünkben él az önk pártja és népe iránt.

- átérettük, milyen súlyos csapást mért a fasiszta katonai puccs a chilei forradalomra. átérettük azokat a szenvedéseket, amelyeken a chilei nép legjobbjai keresztülmentek, s amelyeket napjainkban is átélnek.

/folyt. köv./

21.10

- 63 -

bb 78. /diszvacSORA ... 2. folyt./bzs

nagyra tartjuk azt a szilárd helytállást, amelyet ön, corvalan elvtárs az ellenség karmai között tanusított. népünk öntudatos fiai és lányai számtalanszor kiálltak chile népének igaz ügye mellett; számtalanszor hangzott el a követelés: szabadságot corvalan elvtársnak! érzéseink és reményeink diktálták ezt. azt a tényt, hogy ön most szabad földön, szabad emberként van itt közöttünk, a szocialista országok népei, köztük a magyar nép is, csakugy, mint a világ minden haladó embere saját győzelmeként értékeli. végtelen öröm számomra, hogy ön szabad, s hogy tovább tudja folytatni harcát.

- a chilei nép forradalmával példát mutatott. igaz ügyért szállt sikra, bátran lépett a népi forradalom, a szocialista forradalom útjára. példa ez más népek számára is. igaz, a chilei forradalmat átmenetileg leverték, s ma a chilei nép fasiszta diktatura igája alatt szenved. önök természetesen nálunk jobban ismerik a chilei reakció és ellenforradalom erejét. de azt mi is tudjuk, hogy a chilei ellenforradalom csak a világimperializmus támogatása révén tudott felülkerekedni. nem utolsósorban olyan körök támogatásával hajtotta végre a puccsot s tartja fenn magát ma is, amelyek most az emberi jogok bajnokaiként rajtunk kériK számon a szabadságjogokat.

- szilárd meggyőződésünk, hogy az ellenforradalom csak időlegesen kerekedett felül. önökkel együtt átérezzük mai helyzetük súlyosságát, de osztjuk reményeiket is. a magyar nép szintén átélt hasonlóan nehéz időszakokat, itt az asztalnál is ülnek olyanok, akik hasonló megpróbáltatásokon mentek át. 1919-ben a magyar nép a szocialista forradalom útjára lépett, az ellenforradalmi erők külső imperialista fegyveres intervencióval verték le, s a fasiszta terror szenvedésekkel teli, hosszú korszaka következett. a magyar kommunisták, sok haladó ember illegálisban élt, s az üldöztetés közben folytatta a harcot. a reménység azonban mindig élt bennünk. azt nem lehetett tudni, hogy látni fogjuk-e a szabadság napját, de azt tudtuk, hogy a szabadság napja el fog jönni. a most 60 esztendőS szovjetunió fiai segítettek abban, hogy népünk visszaszerezte szabadságát.

/folyt. köv./

- 64 -

22²⁰

bb 78. /diszvacSORA ... 3. folyt./bzs

- a fejlődés törvényei mindennél erősebbek. a társadalom haladását ideiglenesen meg lehet szakítani, de föl tartóztatni végső soron senkinek sem sikerül. itt Európában sok fasizmust láttunk. átéltek a magyar fasizmust, láttuk a hitlerista, az olasz, a spanyol és a portugál fasizmust. valamennyi megsemmisült. mély meggyőződésünk, hogy a chilei fasiszta junta uralma is véget fog érni. biztosíték erre az az állhatatos akarat és elszántság, amit chile kommunistái, szocialistái, haladó emberei tanusítanak a fasizmus elleni harcban, s biztosíték a világ haladó erői, minden tisztességes ember szolidaritása.

- nekünk, magyar kommunistáknak az a meggyőződésünk, hogy igaz ügyért harcolunk. a szocializmusért, a társadalmi haladásért, népünk önálló, szabad fejlődéséért és a békéért küzdünk. ezért joggal mondhatjuk, hogy bár népeink-sok ezer kilométer távolságban élnek egymástól, szolidaritásunk töretlen. helyzetünk jelenleg nem azonos: a magyar nép szabad, a chilei nép súlyos elnyomás alatt szenved. népünk - miként minden szocialista ország népe - kötelességének tartja, hogy építse az új világot és minden lehetséges módon segítse az igaz ügyet a nemzetközi küzdelem színterén. teljes mértékben, fenntartás nélkül szolidárisak vagyunk a világ kommunista mozgalmanak harci osztagaival, minden néppel, amely a szabadságért küzd. szolidárisak vagyunk mindenkivel, aki sikraszáll az új világháboru veszélye ellen és a békéért harcol. büszkék vagyunk arra: olyan történelmi korban élünk, amikor - nagy harcok árán - elértük azt, hogy az új világháboru megakadályozása reális lehetőséggé vált. büszkék vagyunk arra, hogy zászlónkon a haladás, a szocializmus és a béke jelszava áll. bizonyos, hogy ez felel meg az emberiség életbevágó érdekeinek. a legjobb ügyért harcolunk, hiszen az emberiségnek nincs is más reménysége a jövőt illetően, csak a társadalmi haladás, a szocializmus és a béke.

- kis nép vagyunk, de mégis tudatában vagyunk erőnknek, mert nem egyedül harcolunk. velünk vannak a szocialista országok népei, a nemzetközi munkásosztály, a haladó emberek, a béke hívei, velünk a becsületes chilei dolgozók. egy közös nagy harc részesei vagyunk.

/folyt. köv./

22.25/bzs

- 65 -

22²⁰

bb 78. /diszvacSORA ... 4. folyt./bzs

- felhasználom az alkalmat, s arra kérem, kedves corvalan elvtárs: továbbítsák legforróbb elvtársi üdvözlőnk a fasiszta diktatura ellen harcoló kommunistáknak, minden becsületes, haladó chilei embernek. forrón kívánjuk, hogy mielőbb jöjjön el chile népe számára a szabadság napja. mélyen meg vagyunk győződve arról, hogy e nap el is fog jönni!

- ilyen gondolatok és érzések töltenek el bennünket, amikor luis corvalan elvtárssal, kedves chilei elvtársainkkal találkozunk és beszélgetünk. teljes szívünkből sok sikert kívánunk chilei testvérpártunknak - mondta kádár jános, majd poharát luis corvalan és felesége, a chilei vendégek egészségére, chile kommunista pártjára és a két testvérpártot összefűző barátságra, törhetetlen szolidaritásra emelte.

/folyt. köv./

220

- 66 -

bb 78. /diszvacSORA ... 5. folyt./bzs

Luis corvalan köszönetet mondott a chilei néppel együttérző baráti szavakért, majd így folytatta:

- itt-tartózkodásunk első percétől érezzük magyar testvéreink szolidaritásának erejét. személyesen is megbizonyosodhattunk róla, hogy a magyar szocialista munkáspárt számára a proletár internacionalizmus olyan alapelv, amely erősen él minden tetteiben. érezhettük azt is, hogy a szolidaritás, az együttérzés mélyen gyökerezik a magyar nép szívében. bár különböző nyelveken beszélünk, ez mégsem okoz gondot, mert mozdulatainkban, tekintetünkben, kézfogásukban érezzük a felénk áradó emberi melegséget, szeretetet, hálást vagyunk segítségükért, támogatásukért, köszönet érte a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának, a szak-szervezeteknek, a társadalmi szervezeteknek, a dolgozó népnek, az egész magyar társadalomnak, a fiatalságnak, az egyházaknak. szeretném, ha köszönő szavaim országuk minden lakosához eljutnának.

- börtönünkben is érezhettük a nemzetközi szolidaritás nagy erejét, olykor sikerült híreket kapnunk. így értesültünk a világ népeinek s köztük az önök népének támogatásáról. sokszor gondoltam arra, hogy a mai idők politikai foglyai, üldözöttei „előnyösebb”, helyzetben vannak azoknál, akik korábban szenvedtek az elnyomók börtöneiben, hiszen mi - a rádió révén, amelyet barátaink csempészték be hozzánk - tudtunk a világ haladó erőinek cselekvő szolidaritásáról. néha, titokban sikerült meghallgatnunk a moszkvai s más rádiók adásait. tudomást szereztünk arról, mi történik a világban, nem tudták eltitkolni előlünk az igazságot. minden hír, minden értesülés új erőt öntött belénk. segített megőrizni, meg erősíteni hitünket a győzelemben. de nemcsak mi, foglyok tudtunk a szolidaritásról, érezte-érzi ezt a támogatást chile népe is. példa nélküli ez a világot átfogó, valamennyi kontinensen megnyilvánuló szolidaritási mozgalom. bizonyítja, tükrözi a világban végbement változásokat, az új, a béke, a szocializmus, a népek ügyének kedvező erőviszonyokat.

/folyt. köv./

22.43/bzs

- 67 -

2245

bb 78. /diszvacsoara ... 6. folyt./bzs

- kádár elvtárs azt mondotta: pinochet diktaturáját a magyar dolgozók is átmenetinek tekintik. ez a mi mély meggyőződésünk is, hiszen a történelem bizonyítja: egyetlen diktatura sem képes hosszú időn át fenntartani uralmát a nép akaratával szemben. helytálló megállapítása kádár elvtársnak az is, hogy ahogyan a fasiszta diktaturák eltűntek Európából, úgy ottlik össze majd Chilében is a junta uralma. népünk harca és a nemzetközi szolidaritás fogja elsöpörni. ez a hatalmas erő képes volt arra, hogy megnyissa a börtönök kapuit száz és száz politikai fogoly, köztük előttem is. okkal tekinthetünk tehát bizalommal a jövőbe. okkal, mert népünk, pártunk, munkásosztályunk is harcol azért, hogy ez a jövő minél előbb eljőjjön. a diktatura hatalma hanyatlóban van. nem akarom azt mondani, hogy bukása máról holnapra bekövetkezik, egy fuvallat elsodorja -, népünk harca és a nemzetközi szolidaritás fogja megdönteni. önök is segítettek, segítenek abban, hogy ez a nap minél előbb eljőjjön.

- a szocialista Magyarország, a magyar dolgozó nép sikerei számunkra is, más népek számára is segítséget jelentenek. támogatás számunkra, ha a népek sikerrel oldják meg nemzeti feladataikat, ezzel ahhoz is hozzájárulnak, hogy a népek és a nemzetköziség ügye diadalmaskodjék, segítve a szocializmus és a kommunizmus világméretű győzelmét.

- emelem poharam a magyar nép sikereire, kádár János elvtárs, a magyar kommunisták egészségére, az MSZMP és a Chilesi kommunista párt szoros barátságára. /mti/

--

22⁴⁵
P

68

bb 80. a szerkesztőségek figyelmébe!

bzs la

1977. május 18.

a bb 78. sz. hír /diszvacsonya... 2. folyt./ első
bekezdésének kilencedik sorában a szöveg helyesen:

... végtelen öröm s z á m u n k r a, hogy ...

/mti/

--

23.08/bzs

- 68 /A

bb 80. a belföldi szerkesztőség híreinek jegyzéke
18 órától zárásig:

bzs la

1977. május 18.

- 74. nyugdíjcsalás - ítélet /12. sz. jav./
- 75. a szolidaritási bizottság küldöttségének látogatása
corvalánnál /11. sz. jav./
- 76. időjárásjelentés
- 77. Luis Corvalan kitüntetése
- 78. diszvacsonya /13. sz. jav./
- 79. szerk.figy. /kiegészítés a 77. sz. hírre
- 80. szerk. figy. a 78. sz. hírre
- 81. hírjegyzék

/mti/

--

v é g e

készült az mti belföldi szerkesztőségében

a szerkesztőség vezetője: burján sándor

ügyeletes szerkesztő: halasi györgy

szerkesztő: koncz antal
lakatos erzsébet

23.12/bzs

- 69 -